



ES-K1A

Wireless Keypad

www.etiger.com

EN

Foreword

Thank you for purchasing the ES-K1A. The ES-K1A is a keypad that enables you to arm and disarm your alarm system, or arm it in Home Mode.

Before entering your home, all you need to do is to type your passcode and press the Disarm button [8], or swipe the RFID tag (sold separately) in front of the RFID reader to disarm the system.

Box Content

Keypad x 1
AAA 1.5V batteries x 3
Screws x 4
Documentation

Specifications

Power Supply:
DC 4.5V (AAA 1.5V batteries x 3)

Static current:
<15uA

Transmitting current:
<60mA

Transmission distance:
≤ 80 m (in open area)

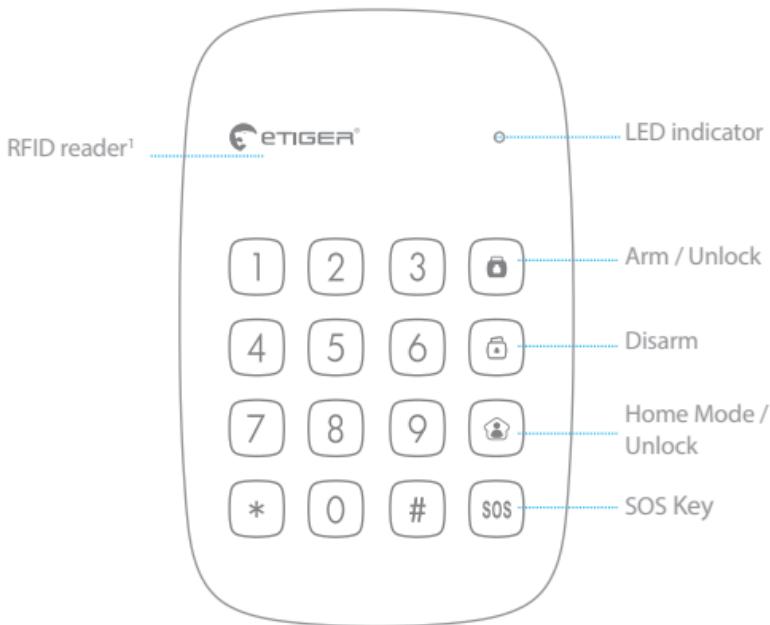
Radio-frequency:
433MHz ($\pm 75\text{KHz}$)

Housing material:
ABS plastic

Operating conditions:
Temperature: -10°C ~ +55°C
Relative Humidity: ≤80%
(non-condensing)

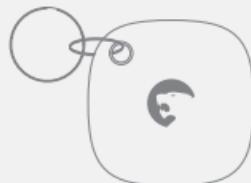
Dimensions:
135 x 90 x 15 mm

Appearance

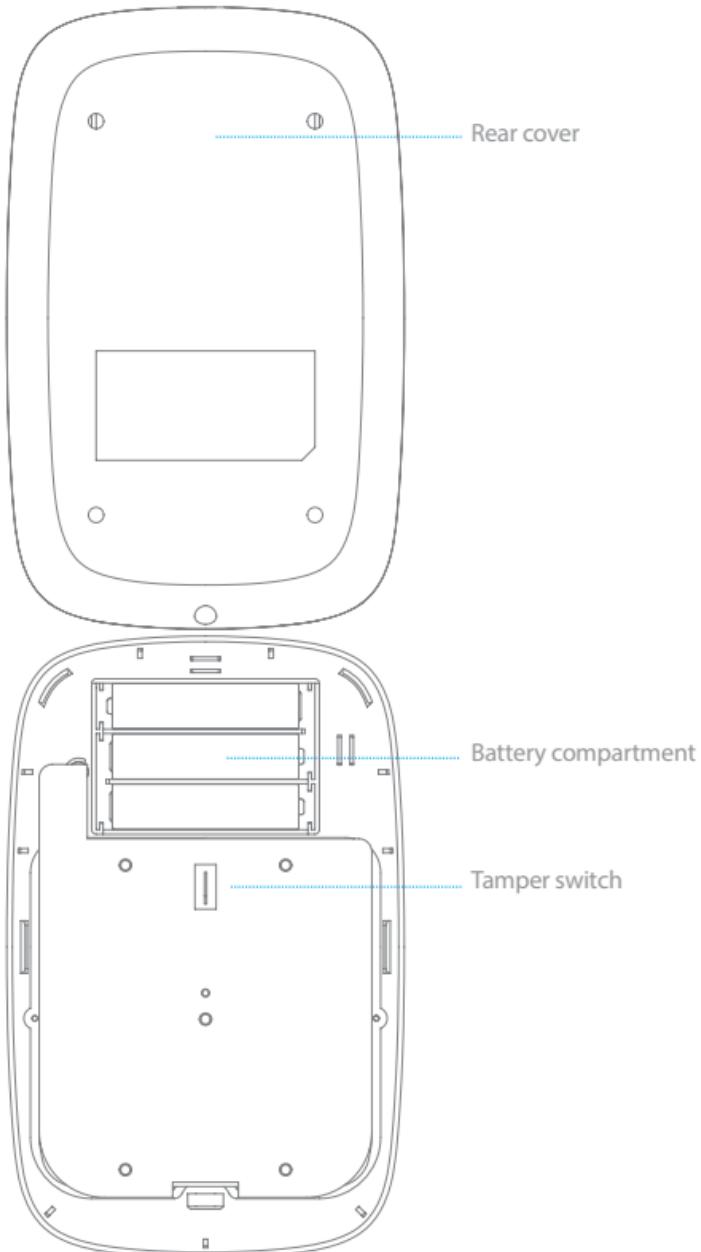


¹RFID tag (125 KHz) sold separately.
The keypad supports up to 50 RFID tags.

Refer to the instructions on page 11 of this manual to learn how to register an RFID tag in the keypad.



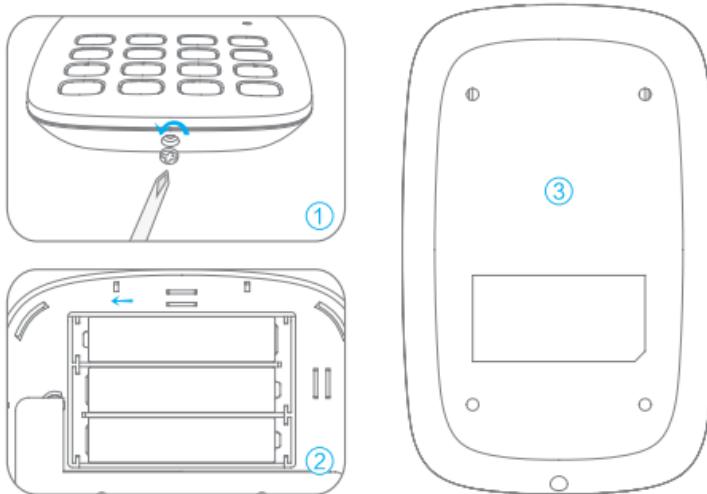
RFID Tag



Preparation Before Use

How to turn the ES-K1A on

The ES-K1A is powered by 3 AAA batteries. Before using for the first time, open the back of the keypad and insert the batteries.



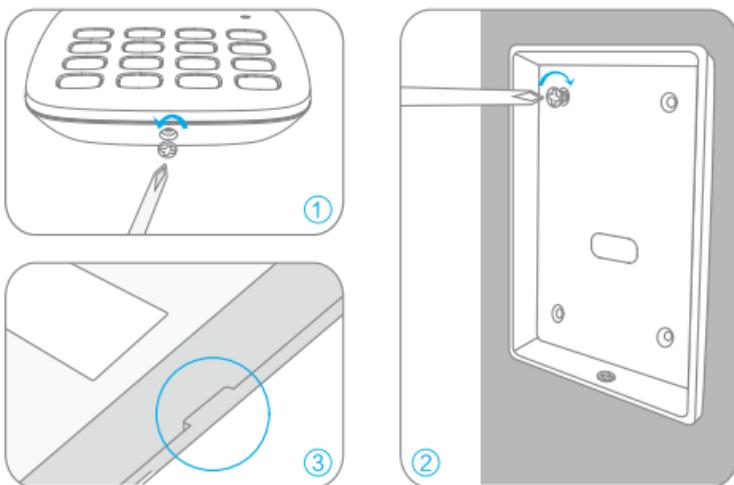
1. Unscrew and open the case.
2. Insert the batteries according to the positive and negative signs. Make sure to respect polarity !
3. Close the case and screw it back.

Remark

Because of the tamper switch, opening the rear cover of the keypad when the latter is on triggers the alarm. In such case, stop the alarm by disarming the system, as explained in page 12 of this manual.

Installation

1. Unscrew the case and open it.
2. Screw the rear cover to a door frame or to a wall.
3. Fasten the front cover of the keypad to the rear cover and screw them together.



Remark

Because of the tamper switch, opening the rear cover of the keypad when the latter is on triggers the alarm. In such case, stop the alarm by disarming the system, as explained in page 12 of this manual.

Setup

The ES-K1A operates under 4 modes.

Normal mode

The LED indicator blinks once every 5 seconds.

Sleep mode

Under Normal mode, the keypad switches to Sleep mode if no operation is made for 35 seconds. Press the Arm [6] or Home Mode [5] keys to exit Sleep mode. When the keypad is in Sleep mode, the LED indicator is off.

RFID Reader mode

Under Normal mode, press [*] on the keypad to activate the RFID reader for 10 seconds: the LED indicator turns on. After 10 seconds, the LED light turns off as the RFID reader turns off automatically.

Setup mode

To enter Setup mode, switch to Normal mode and then enter [your admin code + #] on the keypad. The LED indicator blinks once every second. Press [*] to exit the Setup mode and switch to the Normal mode.

After 30 seconds without operation, the keypad goes back to the Normal mode.

Default admin code : 123456

Remark

Correct operation: 1 beep and the LED light blinks once.

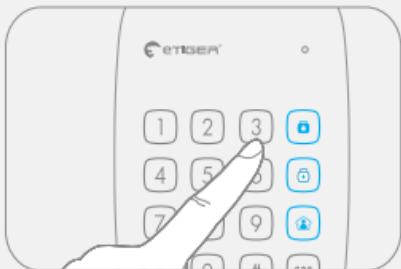
Wrong operation: 2 beeps and LED light blinks twice.

Register the ES-K1A in the control panel

Make sure the control panel is in Connection mode (refer to the user manual of your eTIGER alarm system).

Press Arm [] or Home Mode [] on the keypad to unlock it.

Type your user code or admin code on the keypad, and then press any of the Arm [], Disarm [] or Home Mode [] keys. You hear short beeps: the registration has succeeded.



Default admin code : 123456. Default user code : 1234

The control panel of your alarm system can be controlled from distance on the keypad once the latter has been registered in the control panel.

Connect the ES-K1A to an eTIGER siren

The ES-K1A can be connected to an eTIGER indoor or outdoor siren, which enables you to trigger the siren by pressing the [SOS] key on your keypad.

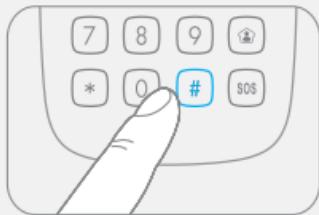
To connect the keypad to an eTIGER siren, set the wireless siren to Connection Mode (refer to the manual of your eTIGER siren if necessary). Press the Arm [] or Home Mode [] key on the keypad to switch to Normal Mode. Then type [[your admin code or user code](#)] and press any of the Arm [], Disarm [] or Home Mode [] keys on the keypad.

For more information on sirens and accessories compatible with eTIGER security systems, visit our website etiger.com

Register an RFID tag in the ES-K1A

1. Press Arm [🔒] or Home Mode [🔓] on the keypad to unlock it.
Then type [**admin code + #**] to enter Setup mode.

Default admin code: 123456



If you hear 2 beeps, the code you have typed is wrong.

2. Type [**41#**]. You hear one beep and the LED indicator lights up: the keypad switches to Connection mode.



3. Swipe the RFID tag in front of the RFID reader. You hear one beep: the connection is successful.

If you hear two beeps, the RFID tag has already been connected.



Press [*] to exit Setup Mode.

*To clear all registered RFID tags, press any of the Arm [🔒] or Home Mode [🔓] keys on the keypad to unlock it, and then type [**admin code+#42#**]. You hear one beep: the RFID tags have been deleted from the keypad.*

Usage

The keypad can be used as a remote control. Your user code or your admin code will be required before arming or disarming the system, or switching to Home Mode or Mute Mode.

Arm the system

1. Press Arm [] or Home Mode [] on the keypad to unlock it.
2. Type your user code or admin code.
3. Press the Arm key []. The LED indicator blinks once, the keypad beeps once and sends to the control panel the signal to arm the system.

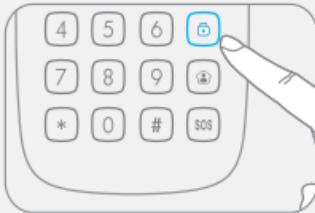


When the alarm panel receives the signal, the siren beeps once and the Arm indicator on the control panel lights up. The alarm system is now armed.

Default admin code : 123456, default user code : 1234

Disarming the system with the keypad

1. Press Arm [] or Home Mode [] on the keypad to unlock it.
2. Type your user code or admin code.
3. Press the Disarm button []: the LED indicator blinks once, the keypad beeps once and sends to the control panel the signal to disarm the system.



When the control panel receives the signal, the siren beeps twice and the Disarm indicator lights up: the alarm system is now disarmed.

Disarming by RFID tag

1. Press Arm [] or Home Mode [] on the keypad to unlock it.
2. Press [*] to activate the RFID reader for 10 seconds.
3. Within the next 10 seconds, swipe the RFID tag in front of the reader to disarm the system.



The RFID reader turns off when a RFID tag is swiped in front of it, when the key [*] is pressed again on the keypad, or after 10 seconds without operation.

Home Mode

1. Press Arm [] or Home Mode [] on the keypad to unlock it.
2. Type your user code or admin code.
3. Press the [] key: the LED indicator blinks once, the keypad beeps once and sends the signal to the control panel to switch to Home Mode.



When the alarm panel receives the signal, the siren beeps once and the Home Mode indicator lights up: the alarm system is now in Home Mode.

All the sensors in regular zones are armed except those in the Home Mode zone. The sensors in the Home Mode zone are disarmed so that users can move inside their home.

For more information on the setup of zones, please refer to the user manual of your eTIGER alarm system.

Emergency call

Refer to the instructions page 16 of this manual for more information on how to lock/unlock the SOS button.

With SOS button unlocked

1. Press Arm [⌚] or Home Mode [⌚] on the keypad to unlock it.
2. Press [SOS].
3. The LED indicator blinks once, the keypad beeps once, and the alarm is triggered immediately.



With SOS button locked

1. Press Arm [⌚] or Home Mode [⌚] on the keypad to unlock it.
2. Type your user code or admin code.
3. Press [SOS] to trigger the alarm immediately.

Low battery indication

When the battery level is low, the LED indicator blinks 3 times every 5 seconds. In such case, please change the batteries.

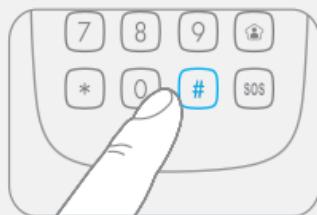
Settings

Enter Setup mode

Press Arm [] or Home Mode [] on the keypad to unlock it.

Type [**admin code+#**] to enter Setup mode.

Default admin code : 123456



Under setup mode, if no operation is made for 30 seconds the keypad will exit the setup mode automatically. The setup mode can also be exited by pressing [].*

Exit delay

Detectors start detecting potential intrusions immediately after the system has been armed. To prevent alarms when you leave your house, an exit delay can be set up. If you have set up an exit delay, the control panel will receive the signal to arm the system when you press the Arm key [] on the keypad after the time set.

1. Enter Setup mode.
2. Type [**33+delay time in seconds+#**].
3. You hear one beep: the setup is successful.

To deactivate the Exit delay, set 0 as delay time.



Remark

The time is set in seconds, it can be set from 0 to 255. Default setting: 0.

If the exit delay has been set, the control panel will beep once every second after having pressed the Arm [🔒] key. The rhythm of the beeps will speed up during the last 15 seconds. After the exit delay time has elapsed, the control panel is armed.

If an exit delay has been set up for both the control panel and the keypad, the actual delay time will be the combination of both exit delays.

This setting does not apply to the Home Mode.

Remark

Only the Exit delay can be set on the keypad. The Entry delay can be set on the control panel (refer to the user manual of your eTIGER alarm system).

Lock / Unlock the SOS button

Lock the SOS button

1. Enter Setup mode.
2. Type [3410#].
3. You hear one beep: the setup is successful.

If the SOS button is locked, you will need to press Arm [🔒] (or Home Mode [⌚]) to unlock the keypad, to type your admin or user code, then to press [SOS] to trigger the alarm.



Unlock the SOS button

1. Enter Setup mode.
2. Type [3411#].
3. You hear one beep: the setup is successful.

If the SOS button is unlocked, the control panel will ring out immediately when you press Arm [🔒] (or Home Mode [⌚]) and then [SOS].



Remark

Default setting: SOS button is locked.

Keyboard clicks

Keyboard clicks can be turned on or off. If keyboard clicks are off, the successful setup notification sound will be off too.

Turn keyboard clicks on

1. Enter Setup mode.
2. Type [3510#].
3. You hear one beep: the setup is successful.



Turn keyboard clicks off

1. Enter Setup mode.
2. Type [3511#].



Remark

Default setting: keyboard clicks are on.

Enable / Disable deactivation by RFID tag

Enable deactivation of the system by RFID tag

1. Enter Setup mode.
2. Type [3610#].
3. You hear one beep: the setup is successful.



Disable deactivation of the system by RFID tag

1. Enter Setup mode.
2. Type [3611#].
3. You hear one beep: the setup is successful.



Remark

Default setting: deactivation of the system by RFID tag is enabled.

Change user code

The user code may be required to interact with the control panel (arm or disarm the system, or switch to Home Mode). We recommend you to change the user code before using the keypad for the first time.

1. Enter Setup mode.
2. Type [38+*new user code*+#].
3. You hear one beep: the setup is successful.



Remark

The user code must consist of 4 digits. Default user code is "1234".

Change admin code

The admin code may be required to change the settings and interact with the control panel (arm or disarm the system or switch to Home Mode). We recommend you to change the admin code before using the keypad for the first time.

1. Enter Setup mode.
2. Type [39+*new user code*+#].
3. You hear one beep: the setup is successful.



Remark

The admin code must consist of 6 digits. Default admin code is "123456".

Reset

After having reset the keypad, the user code, the admin code, and other settings will be restored to default settings. The RFID tags that have been registered will not be deleted from the keypad.

1. Enter Setup mode.
2. Type [987654321#].
3. You hear one beep: the setup is successful.



FAQ

Problem	Cause	Solution
No response from the keypad	Low battery	Change the battery.
	The batteries' positive and negative terminals are reversed.	Remove and insert the batteries again according to the instructions in this manual.
	The keypad is locked	Press Arm or Home Mode on the keypad to unlock it.
The keypad cannot be registered to the control panel	No response from the alarm panel	Make sure the alarm panel is on.
		Make sure the alarm panel is in Connection mode.

Problem	Cause	Solution
No response from the control panel when operating on the keypad.	The keypad is not registered in the control panel.	Register the keypad in the control panel by following the instructions in this manual.
	The keypad is installed too far from the control panel.	Install the keypad and the control panel closer to each other.
		It is recommended to buy a repeater to extend the transmission distance.
Cannot disarm the system by RFID tag.	The RFID tags have not been registered in the keypad.	Register the RFID tag in the control panel according to the instructions in this manual.
	The RFID reader is disabled.	Enter Setup mode and activate the function "Enable / Disable deactivation by RFID tag".
	The keypad is locked.	Press Arm or Home Mode, then [*] before disarming.
The keypad cannot be set up.	The keypad is not unlocked.	Refer to instructions in this manual.
	The keypad does not switch to Setup mode.	Refer to instructions in this manual.
The keypad cannot arm, disarm or switch to Home Mode.	Your user code or admin code has not been typed before each operation.	Type your user code or admin code before the operation.

Care and Maintenance

For a safer use and a longer lifetime of the ES-K1A, we recommend you to follow the instructions listed below.

Usage notices

General instructions

- This keypad must be registered in the control panel of your eTIGER alarm system before being used for the first time.
- The power supply of this keypad may impact the transmission distance of the wireless signal.
- This keypad is powered by 3 x AAA batteries.
- This keypad is compatible with eTIGER Secual alarm systems.
- Remove the battery strip before using for the first time.
- To avoid disturbing your neighborhood, do not press the [SOS] key unless necessary.
- Check your keypad on a regular basis to make sure the system works properly in case of emergency.
- This keypad is neither waterproof nor moisture-proof. Install it in a shady, cool and dry place.
- The case of this keypad is made of ABS plastic. Please keep it away from strong light to ensure longer lifetime.

Limitations

- This keypad is not explosion proof. Keep it away from fire and flame sources.
- Install this keypad away from objects that produce heat or electromagnetic fields such as heaters, air conditioners, microwave ovens, etc.

Recycling instructions

- Dispose of the keypad according to local regulations.
- Do not dismantle the product if you are not a professional technician.

Maintenance

Clean your keypad with a dry soft cloth or tissue. If there is dirt on your keypad, wipe the surface with a soft cloth and diluted detergent and then wipe again with a dry cloth.

Standards



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.



In compliance with European laws. This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.



This product was designed and manufactured in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council on the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS Directive - RoHS) and is deemed to comply with the maximum concentration values set by the European Technical Adaptation Committee (TAC).

Manufactured in China.

Images, illustrations and text are non-contractual. eTIGER and the eTIGER logo are registered trademarks and the property of eTIGER.

Copyright © 2019 eTIGER. All rights reserved.

FR

Introduction

Merci d'avoir acheté le ES-K1A. Le ES-K1A est un clavier sans fil qui vous permet d'armer et de désarmer votre système d'alarme, ou de l'armer en mode Maison.

Ainsi, avant d'entrer chez vous, tout ce dont vous avez besoin est de taper votre code d'accès et d'appuyer sur la touche Désarmer [Ø], ou de passer votre badge RFID devant le lecteur, afin de désarmer votre alarme (badge RFID vendu séparément).

Dans la boîte

Clavier x 1
Piles AAA 1,5V x 3
Vis x 4
Documentation

Spécifications

Alimentation

DC 4,5V (Piles AAA 1,5V x 3)

Courant (veille)

< 15uA

Courant (fonctionnement)

< 60 mA

Distance de transmission

≤ 80 m (sans obstacle)

Fréquence radio

433 MHz (±75 KHz)

Boîtier

Plastique ABS

Conditions d'utilisation

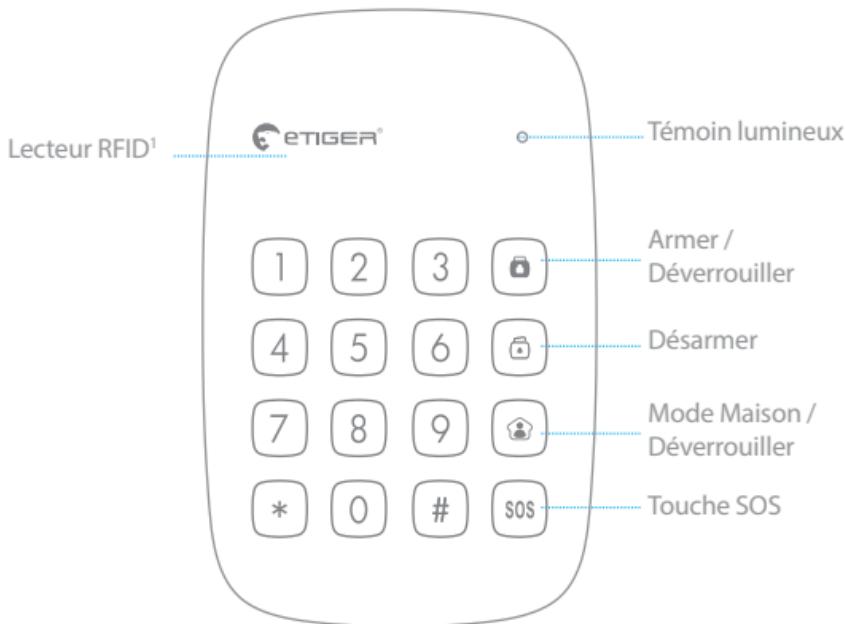
Température : -10°C ~ 55°C

Humidité relative : ≤80%
(sans condensation)

Dimensions:

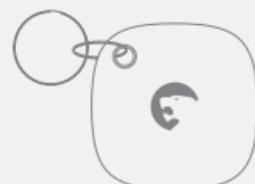
135 x 90 x 15 mm

Design

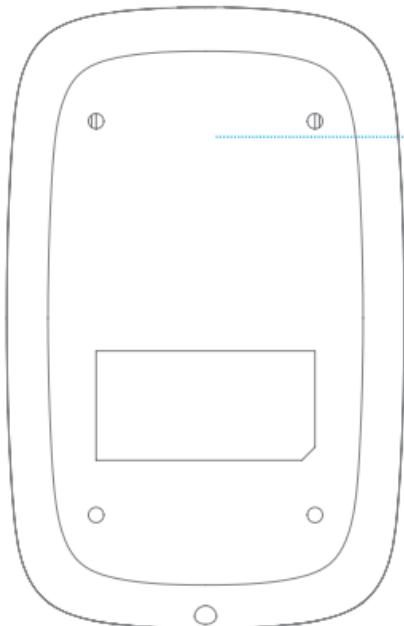


¹Badge RFID (125 KHz) vendu séparément.
Ce clavier peut accepter jusqu'à 50 badges
RFID.

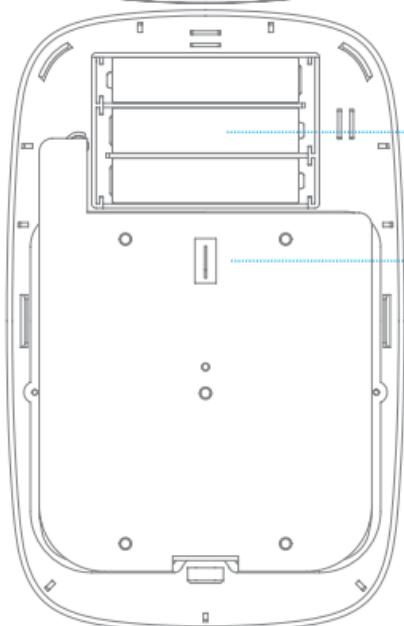
*Reportez-vous aux instructions page 33 pour
savoir comment enregistrer un badge RFID
dans le clavier.*



Badge RFID



Face arrière



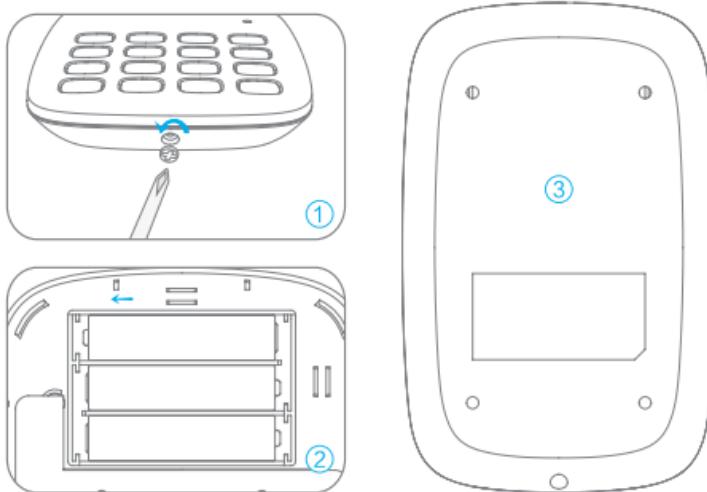
Compartment à batteries

Bouton anti-arrachage

Préparation avant utilisation

Comment allumer le ES-K1A

Le ES-K1A est alimenté par 3 piles AAA. Avant la première utilisation, ouvrez l'arrière du clavier et insérez les piles



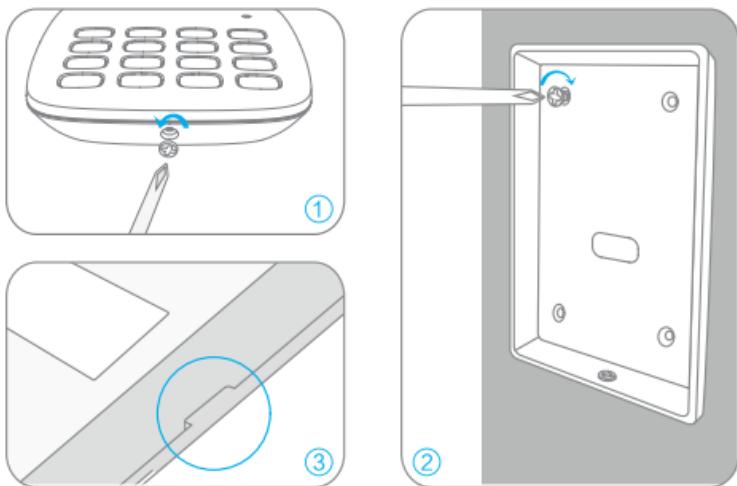
1. Dévissez et ouvrez le boîtier.
2. Insérez les piles en respectant les polarités indiquées. Assurez-vous de respecter la polarité!
3. Refermez le boîtier et revissez-le.

Remarque

En raison du bouton anti-arrachage, il est possible que l'ouverture du boîtier déclenche une alarme, si le clavier est enregistré dans la centrale. Dans ce cas, stoppez l'alarme en désarmant le système comme expliqué en page 34.

Installation

1. Dévissez et ouvrez le boîtier.
2. Vissez la face arrière à un mur ou à un montant de porte.
3. Refermez la face avant du boîtier sur la face arrière, et revissez les deux parties ensemble.



Remarque

En raison du bouton anti-arrachage, il est possible que l'ouverture du boîtier déclenche une alarme, si le clavier est enregistré dans la centrale. Dans ce cas, stoppez l'alarme en désarmant le système comme expliqué en page 34.

Paramétrage

Le ES-K1A fonctionne sous 4 modes.

Mode Normal

Le témoin lumineux clignote une fois toutes les 5 secondes.

Mode Veille

En mode Normal, le clavier passe en mode Veille si aucune opération n'est effectuée pendant 35 secondes. Appuyez sur les touches Armer [?] ou Mode Maison [?] pour quitter le mode Veille. Le témoin lumineux est éteint lorsque le clavier est en mode Veille.

Mode Lecture RFID

En mode Normal, appuyez sur la touche [*] du clavier pour activer le lecteur RFID pendant 10 secondes : le témoin lumineux s'allume. Après 10 secondes, le lecteur RFID s'éteint, ainsi que le témoin lumineux.

Mode Paramétrage

Pour entrer en mode Paramétrage, assurez-vous dans un premier temps que vous êtes bien en mode Normal, puis tapez [[votre code admin + #](#)] sur le clavier. Le témoin lumineux clignote une fois par seconde. Appuyez sur [*] pour sortir du mode Paramétrage et retourner en mode Normal.

Après 30 secondes sans opération, le clavier passe en mode Normal.

Code admin par défaut : 123456

Remarque

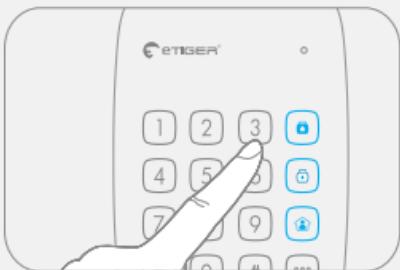
Opération correcte : 1 bip sonore et le témoin lumineux clignote une fois.

Opération incorrecte : 2 bips sonores et le témoin lumineux clignote deux fois.

Enregistrer le ES-K1A dans la centrale

Assurez-vous que votre centrale est en mode Connexion (reportez-vous au manuel de votre alarme eTIGER).

Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller. Tapez votre code admin ou utilisateur sur le clavier, puis appuyez sur une des touches Armer [], Désarmer [] ou Mode Maison []. Vous entendez des bips courts : le clavier est bien enregistré.



Code admin par défaut : 123456. Code utilisateur par défaut : 1234

La centrale de votre alarme peut être contrôlée à distance depuis le clavier une fois que celui-ci est enregistré dans la centrale.

Connecter le ES-K1A à une sirène eTIGER

Le ES-K1A peut être connecté à une sirène d'intérieur ou d'extérieur eTIGER, ce qui vous permet de déclencher la sirène en appuyant sur la touche [SOS] du clavier. Pour connecter le clavier à une sirène eTIGER, activez le mode Connexion de votre sirène (reportez-vous au manuel de votre sirène eTIGER si besoin). Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour passer en mode Normal. Puis tapez [**votre code admin ou utilisateur**] et appuyez sur Armer [], Désarmer [] ou Mode Maison [] sur le clavier.

Pour plus d'informations sur les sirènes et accessoires compatibles avec les alarmes eTIGER, rendez-vous sur notre site www.etiger.com

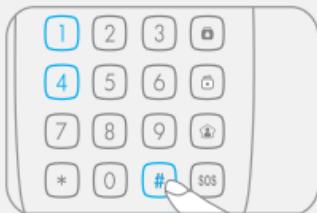
Enregistrer un badge RFID dans le ES-K1A

- Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller.
Tapez ensuite [**votre code admin + #**] pour entrer en mode Paramétrage.
Code admin par défaut : 123456



Si vous entendez 2 bips, le code que vous avez tapé est faux.

- Tapez [**41#**]. Vous entendez un bip et le témoin lumineux s'allume : le clavier passe en mode Connexion.



- Passez le badge RFID devant le lecteur. Vous entendez un bip : la connexion a réussi.



Si vous entendez 2 bips, le badge RFID a déjà été connecté.

Appuyez sur [*] pour quitter le mode Paramétrage.

*Pour supprimer tous les badges RFID, appuyez sur une des touches Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller, puis tapez [**votre code admin+42#**]. Vous entendez un bip : les badges RFID ont été supprimés du clavier.*

Utilisation

Le clavier peut être utilisé comme une télécommande. Votre code utilisateur ou votre code admin vous seront demandés pour armer ou désarmer l'alarme, ou passer en mode Maison ou mode Muet.

Armer le système

1. Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller.
2. Tapez votre code admin ou utilisateur.
3. Appuyez sur la touche Armer []. Le témoin lumineux clignote une fois, le clavier émet un bip et envoie un signal à la centrale pour armer le système.



Lorsque la centrale reçoit le signal, la sirène émet un bip et le témoin lumineux de la centrale s'allume, indiquant que le système est armé.

Code admin par défaut : 123456. Code utilisateur par défaut : 1234

Désarmer le système avec le clavier

1. Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller.
2. Tapez votre code admin ou utilisateur.
3. Appuyez sur la touche Désarmer []. Le témoin lumineux clignote une fois, le clavier émet un bip et envoie un signal à la centrale pour désarmer le système.



Lorsque la centrale reçoit le signal, la sirène émet deux bips et le témoin lumineux de la centrale s'allume, indiquant que le système est désarmé.

Désarmer par badge RFID

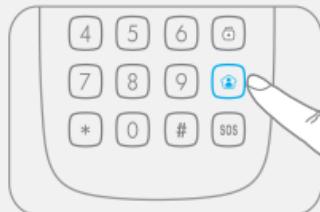
1. Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller.
2. Appuyez sur [*] pour activer le lecteur RFID pendant 10 secondes.
3. Passez le badge RFID devant le lecteur au cours des 10 secondes suivantes.



Le lecteur RFID s'éteint lorsqu'un badge est présenté devant celui-ci, lorsque vous appuyez sur la touche [*] sur le clavier, ou après 10 secondes sans activité.

Mode Maison

1. Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller.
2. Tapez votre code admin ou utilisateur
3. Appuyez sur la touche []. Le témoin lumineux clignote une fois, le clavier émet un bip et envoie le signal à la centrale pour activer le mode Maison.



Lorsque l'alarme reçoit le signal, la sirène émet un bip et le témoin lumineux du mode Maison s'allume : l'alarme est désormais en mode Maison.

Tous les détecteurs dans la zone Normale sont armés exceptés ceux dans la zone Maison. Les détecteurs dans la zone Maison sont désarmés, afin que vous puissiez circuler chez vous librement.

Pour plus d'informations sur le paramétrage des zones, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre alarme eTIGER.

Appel d'urgence

Reportez vous aux instructions page 38 pour savoir comment verrouiller ou déverrouiller le bouton SOS.

Avec le bouton SOS déverrouillé

1. Appuyez sur Armer [🔒] ou Mode Maison [🔓] sur le clavier pour le déverrouiller.
2. Appuyez sur la touche [SOS].
3. Le témoin lumineux clignote une fois, le clavier émet un bip et l'alarme se déclenche immédiatement.



Avec le bouton SOS verrouillé

1. Appuyez sur Armer [🔒] ou Mode Maison [🔓] sur le clavier pour le déverrouiller.
2. Tapez votre code admin ou utilisateur.
3. Appuyez sur la touche [SOS] pour déclencher l'alarme immédiatement.

Indication de batterie faible

Lorsque le niveau des piles est faible, le témoin lumineux clignote 3 fois toutes les 5 secondes. Dans ce cas, changez les piles.

Paramètres

Entrer en mode Paramétrage

- Appuyez sur Armer [] ou Mode Maison [] sur le clavier pour le déverrouiller.
- Tapez [*votre code admin+#+*] pour entrer en mode Paramétrage.
Code admin par défaut : 123456



En mode Paramétrage, si aucune opération n'est effectuée pendant 30 secondes, le clavier quitte le mode Paramétrage automatiquement. Vous pouvez également quitter le mode Paramétrage en appuyant sur la touche [] du clavier.*

Délai de sortie

Les détecteurs commencent à détecter les éventuelles intrusions immédiatement après que le système ait été armé. Pour éviter les alarmes lorsque vous quittez votre domicile, un délai de sortie peut être défini. Si un délai de sortie est défini, la centrale recevra le signal pour armer votre alarme uniquement après le délai défini, lorsque vous appuyez sur la touche Armer [] sur le clavier.

- Entrez en mode Paramétrage.
- Tapez [*33+délai en secondes#+*].
- Vous entendez un bip : l'opération a réussi.
Pour désactiver le délai de sortie, définissez un délai de sortie de 0 seconde.



Remarque

Le délai se compte en secondes et peut être défini de 0 à 255. Délai par défaut : 0.

Si le délai de sortie a été défini, la centrale d'alarme émet un bip par seconde après avoir reçu le signal pour s'armer. Les bips s'accélèrent au cours des 15 dernières secondes. Après le délai de sortie écoulé, la centrale est armée. Si un délai de sortie a été défini pour le clavier et la centrale d'alarme, le délai effectif est celui de la somme des deux délais.

Cette fonction ne s'applique pas lorsque votre système est armé en mode Maison.

Remarque

Seul le délai de sortie peut être défini sur le clavier. Le délai d'entrée peut être défini sur la centrale d'alarme (reportez-vous au manuel de votre centrale eTIGER).

Verrouiller / Déverrouiller le bouton SOS

Verrouiller le bouton SOS

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [3410#].
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.
Si le bouton SOS est verrouillé, vous aurez besoin pour déclencher l'alarme d'appuyer sur Armer [?] (ou Mode Maison [?]) pour déverrouiller le clavier, de taper votre code admin ou utilisateur, puis d'appuyer sur la touche [SOS].



Déverrouiller le bouton SOS

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [3411#].
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.
Si le bouton SOS est déverrouillé, la centrale retentit immédiatement lorsque vous appuyez sur Armer [?] (ou Mode Maison [?]) puis sur [SOS].



Remarque

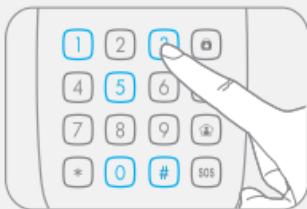
Par défaut, le bouton SOS est verrouillé.

Son des touches

Le son des touches peut être activé ou désactivé. Si le son des touches est désactivé, les bips de confirmation seront également désactivés.

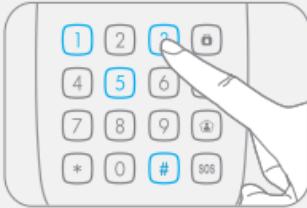
Activer le son des touches

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [3510#].
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.



Désactiver le son des touches

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [3511#].



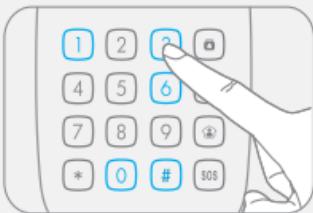
Remarque

Par défaut, le son des touches est activé.

Activer / Désactiver le désarmement par badge RFID

Activer le désarmement par badge RFID

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [3610#].
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.



Désactiver le désarmement par badge RFID

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [3611#].
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.



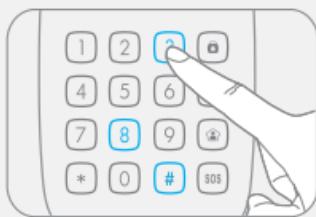
Remarque

Par défaut, le désarmement par badge RFID est désactivé.

Changer le code utilisateur

Le code utilisateur est requis pour interagir avec la centrale d'alarme (armer, désarmer le système, ou activer le mode Maison). Nous vous recommandons de changer le code utilisateur avant d'utiliser le clavier pour la première fois.

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez **[38+nouveau code utilisateur+#]**.
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.



Remarque

Le code utilisateur doit consister de 4 chiffres. Par défaut, le code utilisateur est "**1234**".

Changer le code admin

Le code admin est requis pour changer les paramètres et interagir avec la centrale d'alarme (armer, désarmer le système, ou activer le mode Maison). Nous vous recommandons de changer le code admin avant d'utiliser le clavier pour la première fois.

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez **[39+nouveau code admin+#]**.
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.



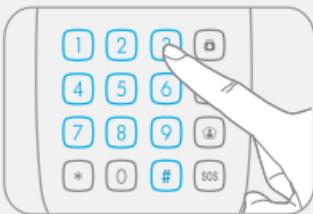
Remarque

Le code utilisateur doit consister de 6 chiffres. Par défaut, le code utilisateur est "**123456**".

Réinitialisation

Après avoir réinitialisé le clavier, les paramètres ainsi que les codes admin et utilisateur par défaut sont restaurés. En revanche, les badges RFID enregistrés dans le clavier ne sont pas supprimés.

1. Entrez en mode Paramétrage.
2. Tapez [987654321#].
3. Vous entendez un bip : l'opération a réussi.



FAQ

Problème	Cause	Solution
Pas de réponse du clavier	Les piles sont vides.	Changez les piles.
	Les polarités des piles sont inversées.	Insérez les piles conformément aux instructions fournies dans ce manuel.
	La clavier est verrouillé.	Appuyez sur la touche Armer ou Mode Maison pour le déverrouiller.
Le clavier ne peut être enregistré dans la centrale.	Pas de réponse du clavier	Assurez-vous que la centrale est allumée. Assurez-vous que la centrale est en mode Connexion.

Problème	Cause	Solution
Pas de réponse de la centrale lorsque vous utilisez le clavier	Le clavier n'est pas enregistré dans la centrale.	Enregistrez le clavier dans la centrale conformément aux instructions décrites dans ce manuel.
	Le clavier est trop éloigné de la centrale.	Installez le clavier plus près de la centrale. Si besoin, procurez-vous un répéteur de signal.
Le système ne peut être désarmé par badge RFID	Vos badges RFID n'ont pas été enregistrés dans la centrale	Enregistrez le badge dans la centrale conformément aux instructions décrites dans ce manuel.
	Le mode désarmement par badge RFID est désactivé.	Activez le mode désarmement par badge RFID.
	Le clavier est verrouillé.	Appuyez sur Armer ou Mode maison, puis sur [*] avant de désarmer.
Le clavier ne peut pas être paramétré.	Le clavier n'est pas déverrouillé.	Reportez-vous aux instructions de ce manuel
	Le clavier n'est pas en mode Paramétrage.	Reportez-vous aux instructions de ce manuel
Le clavier ne peut pas armer ou désarmer l'alarme, ni activer le mode Maison.	Votre code admin ou utilisateur n'a pas été entré avant chaque opération.	Tapez votre code admin ou utilisateur avant chaque opération.

Entretien

Pour une utilisation plus sûre et une durée de vie allongée du ES-K1A, nous vous conseillons de suivre les conseils ci-dessous.

Conseils d'utilisation

Instructions générales

- Ce clavier doit être enregistré dans la centrale de votre alarme eTIGER avant d'être utilisé pour la première fois.
- Le clavier est alimenté par 3 piles AAA. La distance de transmission est susceptible d'être réduite lorsque le niveau des piles est faible.
- Ce clavier est compatible avec les systèmes d'alarme eTIGER.
- Retirez la languette d'activation des piles avant la première utilisation.
- Afin de ne pas déranger votre voisinage, n'appuyez sur la touche [SOS] qu'en cas de nécessité.
- Vérifiez votre clavier régulièrement afin de vous assurer de son bon fonctionnement en cas d'urgence.
- Ce clavier n'est pas étanche et ne résiste pas à l'humidité. Installez-le dans un endroit sec, frais, et à l'abri du soleil.
- Le boîtier de ce clavier est fait de plastique ABS. Maintenez le boîtier à l'abri de la lumière du soleil pour le préserver.

Limitations

- Ce clavier n'est pas résistant aux explosions. Maintenez-le éloigné des flammes.
- Installez le clavier à l'écart d'objets produisant de la chaleur ou des champs électromagnétiques tels que les radiateurs, climatiseurs, fours micro-onde, etc.

Consignes de recyclage

- Jetez ce clavier conformément aux réglementations en vigueur.
- Ne démontez pas ce produit si vous n'êtes pas un professionnel.

Entretien

Nettoyez le clavier avec un chiffon sec. Si votre clavier est sale, nettoyez la surface avec un chiffon et du détergent dilué, puis essuyez avec un chiffon sec.

Normes



Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie qu'il doit être traité conformément à la Directive européenne 2012/19/EU afin d'être recyclé ou démantelé pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



En conformité avec la réglementation européenne. Ce produit satisfait aux exigences fondamentales et autres conditions pertinentes de la Directive 2014/53/EU.



Ce produit a été conçu et fabriqué en conformité avec la Directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Directive RoHS) et est déclaré satisfaisant aux valeurs de concentration maximum définies par le Comité technique d'adaptation européen (European Technical Adaptation Committee – TAC).

Fabriqué en Chine

Photos, illustrations et textes non contractuels. eTIGER et le logo eTIGER sont les marques déposées d'eTIGER.

Copyright © 2019 eTIGER. Tous droits réservés.

DE

Vorwort

Herzlichen Dank für den Kauf der ES-K1A. Mit der ES-K1A-Tastatur können Sie Ihr Alarmsystem aktivieren und deaktivieren oder im Home-Modus aktivieren.

Bevor Sie Ihr Eigenheim betreten, müssen Sie nur Ihren Sicherheitscode eingeben und die Deaktivierungstaste [OFF] drücken oder wischen Sie mit dem RFID-Tag (separat erhältlich) über die Vorderseite des RFID-Lesegeräts, um das System zu deaktivieren.

Verpackungsinhalt

Tastatur x 1
AAA 1,5 V-Batterien x 3
Schrauben x 4
Dokumentation

Spezifikationen

Stromversorgung:
DC 4.5V (AAA 1,5 V-Batterien x 3)

Ruhestrom:
<15uA

Übertragungsstrom:
<60mA

Übertragungsbereich:
≤ 80 m (in een open gebied)

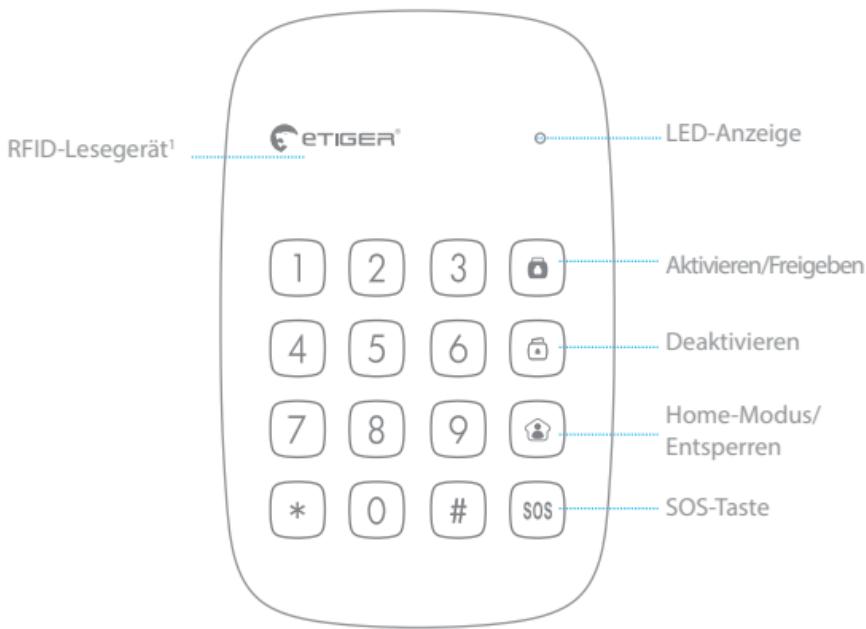
Radiofrequenz:
433MHz (±75KHz)

Gehäusematerial:
ABS-Plastik

Betriebsbedingungen:
Umgebungstemperatur: -10 °C ~ +55 °C
Relative Luftfeuchtigkeit ≤80 % (nicht kondensierend)

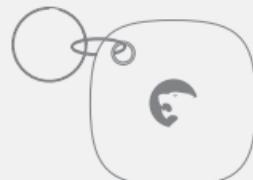
Abmessungen:
135 x 90 x 15 mm

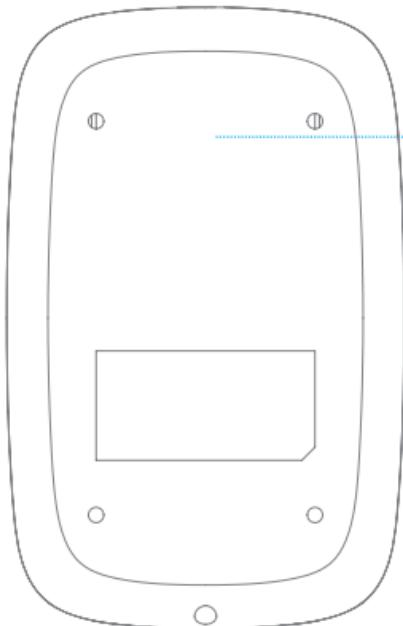
Erscheinungsbild



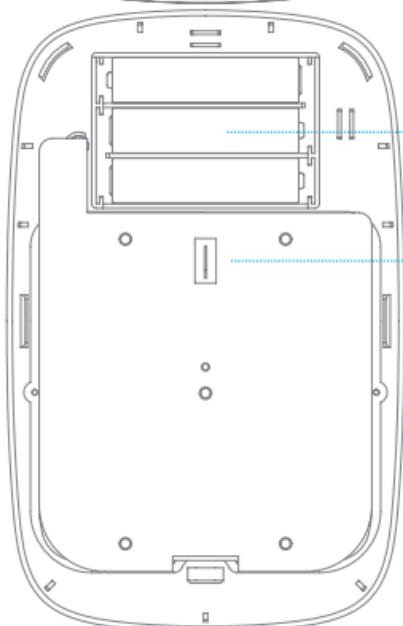
¹RFID-Tag (125 KHz), separat erhältlich.
Die Tastatur unterstützt bis
zu 50 RFID-Tags.

Weitere Anweisungen für die Registrierung
eines RFID-Tags in der Tastatur erhalten Sie
auf Seite 55.





Rückabdeckung



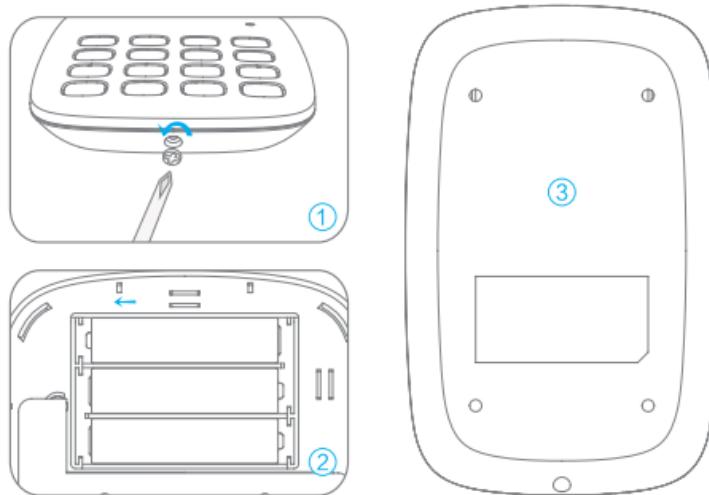
Batteriefach

Sabotagekontakt

Vorbereitungen

Einschalten der ES-K1A

Die ES-K1A wird mit 3 AAA-Batterien betrieben. Öffnen Sie vor der ersten Verwendung die Rückseite der Tastatur und legen Sie die Batterien ein.



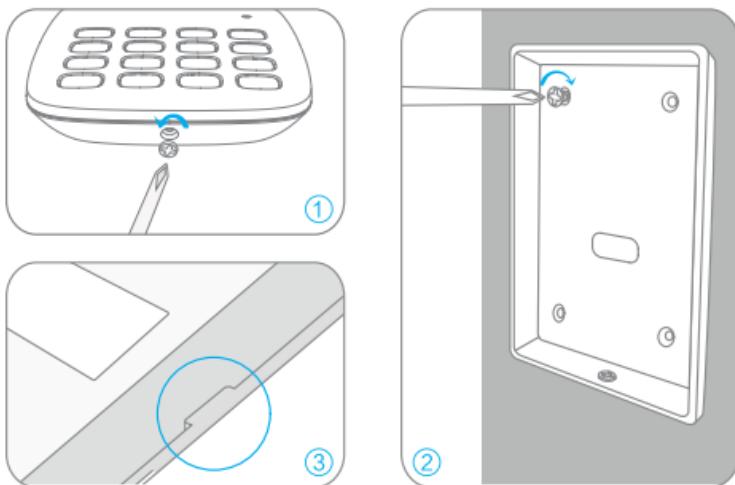
1. Das Gehäuse aufschrauben und öffnen.
2. Die Batterien entsprechend der Plus- und Minuspole einlegen. Achten Sie auf die Polarität!
3. Das Gehäuse schließen und wieder zusammen schrauben.

Hinweis

Aufgrund des Sabotagekontakte löst das Öffnen der hinteren Tastaturabdeckung bei eingeschaltetem Gerät den Alarm aus. In diesem Fall beenden Sie den Alarm durch die Deaktivierung des Systems, wie auf Seite 56 dieses Handbuchs beschrieben.

Installation

1. Das Gehäuse aufschrauben und öffnen.
2. Die hintere Abdeckung mit Schrauben an einem Türrahmen oder an einer Wand befestigen.
3. Die vordere Abdeckung der Tastatur an der hinteren Abdeckung befestigen und zusammen schrauben.



Hinweis

Aufgrund des Sabotagekontakte löst das Öffnen der hinteren Tastaturabdeckung bei eingeschaltetem Gerät den Alarm aus. In diesem Fall beenden Sie den Alarm durch die Deaktivierung des Systems, wie auf Seite 56 dieses Handbuchs beschrieben.

Einrichtung

Die ES-K1A kann mit 4 Modi betrieben werden.

Normalmodus

Die LED-Anzeige blinkt einmal alle 5 Sekunden.

Schlafmodus

Wird das Gerät im Normalmodus länger als 35 Sekunden nicht bedient, wechselt die Tastatur in den Schlafmodus. Drücken Sie die Taste Aktivieren [] oder Home-Modus [], um den Schlafmodus zu beenden. Befindet sich die Tastatur im Schlafmodus, erlischt die LED-Anzeige.

RFID-Lesegerät-Modus

Drücken Sie im Normalmodus auf [*] auf der Tastatur, um das RFID-Lesegerät für eine Dauer von 10 Sekunden zu aktivieren: Die LED-Anzeige leuchtet auf. Nach 10 Sekunden erlischt die LED, da sich das RFID-Lesegerät automatisch abschaltet.

Einrichtungsmodus

Um in den Einrichtungsmodus zu gelangen, wechseln Sie zum Normalmodus und geben auf der Tastatur [[Ihren Admin-Code](#) + #] ein. Die LED-Anzeige blinkt einmal jede Sekunde. Drücken Sie [*], um den Einrichtungsmodus zu beenden und um zum Normalmodus zu wechseln.

Nach 30 Sekunden ohne Bedienung wechselt die Tastatur zurück in den Normalmodus.

Standard-Admin-Code: 123456

Anmerkung

Korrekt Betrieb: 1 Piepton und die LED-Anzeige blinkt einmal.

Fehlerhafter Betrieb: 2 Pieptöne und die LED-Anzeige blinkt zweimal.

Registrierung der ES-K1A im Bedienfeld

Prüfen Sie, ob sich das Bedienfeld im Verbindungsmodus befindet (weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch ihres eTIGER-Alarmsystems).

Drücken Sie Aktivieren [1] oder Home-Modus [2] auf der Tastatur, um sie freizugeben.

Geben Sie auf der Tastatur Ihren Benutzer-Code oder Admin-Code ein und drücken Sie dann eine der Tasten Aktivieren [1], Deaktivieren [2] oder Home-Modus [2]. Sie hören jetzt kurze Pieptöne: Die Registrierung war erfolgreich.



Standard-Admin-Code: 123456. Standard-Benutzer-Code: 1234

Das Bedienfeld Ihres Alarmsystems kann aus der Entfernung mit der Tastatur bedient werden, nachdem diese im Bedienfeld registriert wurde.

Verbindung der ES-K1A mit einer eTIGER-Sirene

Die ES-K1A kann mit einer eTIGER-Innen- oder Außensirene verbunden werden, was Ihnen die Auslösung der Sirene durch das Drücken der Taste [SOS] auf der Tastatur ermöglicht.

Um die Tastatur mit einer eTIGER-Sirene zu verbinden, schalten Sie die Funksirene in den Verbindungsmodus (weitere Informationen finden Sie bei Bedarf im Handbuch Ihrer eTIGER-Sirene). Drücken Sie die Taste Aktivieren [1] oder Home-Modus [2] auf der Tastatur, um zum Normalmodus zu wechseln. Geben Sie dann [Ihren Admin-Code oder Benutzer-Code] ein und drücken Sie eine der Tasten Aktivieren [1], Deaktivieren [2] oder Home-Modus [2] auf der Tastatur.

Weitere Informationen über mit eTIGER-Sicherheitssysteme-kompatible Sirenen und Zubehörteile finden Sie auf unserer Webseite etiger.com

Registrierung des RFID-Tags im ES-K1A

1. Drücken Sie Aktivieren [🔒] oder Home-Modus [❶] auf der Tastatur, um sie freizugeben
Geben Sie dann [**Admin-Code** + #] ein, um in den Einrichtungsmodus zu gelangen.

Standard-Admin-Code: 123456



Ist der eingegebene Code falsch, werden zwei Pieptöne ausgegeben.

2. Geben Sie [41#] ein. Es wird ein Piepton ausgegeben und die LED-Anzeige leuchtet auf: die Tastatur wechselt in den Verbindungsmodus.



3. Wischen Sie mit dem RFID-Tag über die Vorderseite des RFID-Lesegeräts. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Verbindung war erfolgreich.

Werden zwei Pieptöne ausgegeben, wurde der RFID-Tag bereits verbunden.



Drücken Sie [*], um den Einrichtungsmodus zu beenden

*Um alle registrierten RFID-Tags zu löschen, drücken Sie eine der Tasten Aktivieren [🔒] oder Home-Modus [❶] auf der Tastatur, um sie freizugeben und geben den [**Admin-Code**+#] ein. Es wird ein Piepton ausgegeben: die RFID-Tags wurden aus der Tastatur gelöscht.*

Verwendung

Die Tastatur kann als Fernbedienung verwendet werden. Vor der Aktivierung oder Deaktivierung des Systems oder vor dem Wechsel zum Home-Modus oder Stumm-Modus muss der Benutzer-Code oder Admin-Code eingegeben werden.

Aktivieren

1. Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
2. Geben Sie Ihren Benutzer-Code oder Admin-Code ein.
3. Drücken Sie die Taste Aktivieren []. Die LED-Anzeige blinkt einmal auf, die Tastatur gibt einen Piepton aus und sendet das Signal für die Aktivierung des Systems an das Bedienfeld.



Sobald die Alarmtafel das Signal erhält, gibt die Sirene einen Piepton aus und die Aktivierungsanzeige im Bedienfeld leuchtet auf. Das Alarmsystem ist jetzt aktiviert.

Standard-Admin-Code: 123456 Standard-Benutzer-Code: 1234

Deaktivierung des Systems mit der Tastatur

1. Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
2. Geben Sie Ihren Benutzer-Code oder Admin-Code ein.
3. Drücken Sie die Taste Deaktivieren []: Die LED-Anzeige blinkt einmal auf, die Tastatur gibt einen Piepton aus und sendet das Signal für die Deaktivierung des Systems an das Bedienfeld.



Sobald das Bedienfeld das Signal erhält, gibt die Sirene zwei Pieptöne aus und die Deaktivierungsanzeige leuchtet auf: das Alarmsystem ist jetzt deaktiviert.

Deaktivierung per RFID-Tag

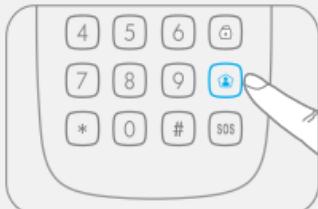
1. Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
2. Drücken Sie [*], um das RFID-Lesegerät für eine Dauer von 10 Sekunden zu aktivieren.
3. Wischen Sie mit dem RFID-Tag über die Vorderseite des Lesegeräts, um innerhalb der nächsten 10 Sekunden zu deaktivieren.



Das RFID-Lesegerät schaltet sich aus, sobald ein RFID-Tag über die Vorderseite des RFID-Lesegeräts gewischt oder die Taste [*] erneut auf der Tastatur gedrückt wird oder nach 10 Sekunden ohne Bedienung.

Home-Modus

1. Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
2. Geben Sie Ihren Benutzer-Code oder Admin-Code ein.
3. Drücken Sie die Taste []: Die LED-Anzeige blinkt einmal auf, die Tastatur gibt einen Piepton aus und sendet das Signal für den Wechsel in den Home-Modus an das Bedienfeld.



Sobald die Alarmtafel das Signal erhält, gibt die Sirene einen Piepton aus und die Home-Modus-Anzeige leuchtet auf: das Alarmsystem befindet sich jetzt im Home-Modus.

Alle Sensoren in den regulären Zonen sind aktiviert, mit Ausnahme der Sensoren in der Home-Modus-Zone. Die Sensoren in der Home-Modus-Zone sind deaktiviert, sodass sich der Benutzer im Eigenheim bewegen kann.

Weitere Informationen über die Zoneneinrichtung erhalten Sie im Handbuch Ihres eTIGER-Alarmsystems.

Notruf

Weitere Informationen über die Sperrung/Freigabe der SOS-Taste finden Sie in den Anweisungen dieses Handbuchs auf Seite 60.

Mit freigegebener SOS-Taste

1. Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
2. Drücken Sie [**SOS**].
3. Die LED-Anzeige leuchtet einmal auf, die Tastatur gibt einen Piepton aus und der Alarm wird sofort ausgelöst.



Mit gesperrter SOS-Taste

1. Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
2. Geben Sie Ihren Benutzer-Code oder Admin-Code ein.
3. Drücken Sie [**SOS**], um den Alarm sofort auszulösen.

Anzeige eines niedrigen Ladestatus

Bei niedrigem Ladestatus blinkt die LED-Anzeige alle 5 Sekunden dreimal auf. In diesem Fall die Batterien austauschen.

Einstellungen

Wechsel in den Einrichtungsmodus

Drücken Sie Aktivieren [] oder Home-Modus [] auf der Tastatur, um sie freizugeben.
Geben Sie den [**Admin-Code +#**] ein, um in den Einrichtungsmodus zu gelangen.

Standard-Admin-Code: 123456



Erfolgt im Einrichtungsmodus innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung, beendet die Tastatur den Einrichtungsmodus automatisch. Der Einrichtungsmodus kann außerdem durch Drücken von [] beendet werden.*

Ausgangsverzögerung

Die Melder beginnen umgehend nach der Aktivierung des Systems mit der Erkennung potenziellen Eindringens. Um einen Alarm zu verhindern, wenn Sie das Haus verlassen, kann eine Ausgangsverzögerung eingestellt werden. Nach der Einstellung der Ausgangsverzögerung erhält das Bedienfeld ein Signal für die Aktivierung des Systems nach der eingestellten Zeit, sobald die Taste Aktivierung [] auf der Tastatur gedrückt wird.

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [**33+Verzögerungszeit in Sekunden+#+**] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.

Um die Ausgangsverzögerung zu deaktivieren, 0 als Verzögerungszeit einstellen.



Remark

The time is set in seconds, it can be set from 0 to 255. Default setting: 0.

Sobald die Ausgangsverzögerung eingestellt wurde, gibt das Bedienfeld nach der Aktivierung jede Sekunde einen Piepton aus. Der Piepton-Rhythmus beschleunigt sich während der letzten 15 Sekunden. Nachdem die Zeit der Ausgangsverzögerung abgelaufen ist, ist das Bedienfeld aktiviert. Wurde sowohl für das Bedienfeld als auch für die Tastatur eine Ausgangsverzögerung eingestellt, besteht die tatsächliche Zeit für die Ausgangsverzögerung aus einer Kombination beider Ausgangsverzögerungen. Diese Einstellung gilt nicht für den Home-Modus.

Anmerkung

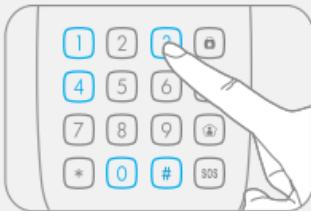
Nur die Ausgangsverzögerung kann mit der Tastatur eingestellt werden. Die Ausgangsverzögerung kann mit dem Bedienfeld eingestellt werden (weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch ihres eTIGER-Alarmsystems).

Sperren / Freigabe der SOS-Taste

Sperren der SOS-Taste

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [3410#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.

Ist die SOS-Taste gesperrt, muss Aktivieren [] gedrückt werden (oder im Home-Modus []), um die Tastatur freizugeben, geben Sie dann Ihren Admin- oder Benutzer-Code ein und drücken Sie dann [SOS], um den Alarm auszulösen.



Freigabe der SOS-Taste

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [3411#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.

Ist die SOS-Taste freigegeben, ertönt das Bedienfeld sofort, nachdem Aktivieren [] gedrückt wurde (oder Home-Modus []) und drücken Sie dann [SOS].



Hinweis

Standardeinstellung: Die SOS-Taste ist gesperrt.

Tastaturclicks

Die Tastaturclicks können ein- und ausgeschaltet werden. Bei ausgeschalteten Tastaturclicks wird der Ton für die erfolgreiche Einrichtung ebenso ausgeschaltet.

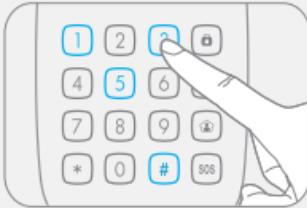
Tastaturclicks einschalten

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [3510#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.



Tastaturclicks ausschalten

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [3511#] ein.



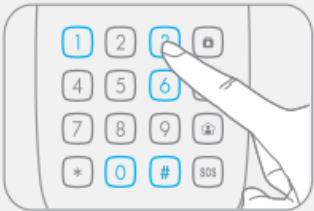
Hinweis

Standardeinstellung: Tastaturclicks sind eingeschaltet.

Aktivierung/Deaktivierung per RFID-Tag

Deaktivierung des Systems per RFID-Tag aktivieren

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [3610#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.



Deaktivierung des Systems per RFID-Tag deaktivieren

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [3611#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.



Hinweis

Standardeinstellung: Die Deaktivierung des Systems per RFID-Tag ist aktiviert

Benutzer-Code ändern

Der Benutzer-Code kann für das Senden von Befehlen zum Bedienfeld erforderlich sein, wie z. B. Aktivierung oder Deaktivierung des Systems oder für den Wechsel in den Home-Modus. Vor der erstmaligen Verwendung der Tastatur wird eine Änderung des Benutzer-Codes empfohlen.

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [38+neuer Benutzer-Code+#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.



Hinweis

Der Benutzer-Code muss aus vier Zahlen bestehen. Der Standard-Benutzer-Code lautet "1234".

Admin-Code ändern:

Der Admin-Code kann für die Änderung der Einstellungen und für das Senden von Befehlen an das Bedienfeld erforderlich sein, wie z. B. Aktivierung oder Deaktivierung des Systems oder für den Wechsel in den Home-Modus. Vor der erstmaligen Verwendung der Tastatur wird eine Änderung des Admin-Codes empfohlen.

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [39+neuer Benutzer-Code+#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.



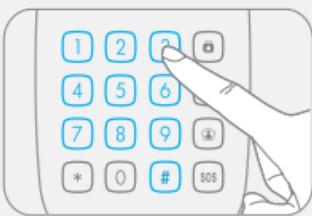
Hinweis

Der Admin-Code muss aus sechs Zahlen bestehen. Der Standard-Admin-Code lautet "123456".

Reset

Nach einem Reset werden Benutzer-Code, Admin-Code und andere Einstellungen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt. Die registrierten RFID-Tags werden nicht aus der Tastatur gelöscht.

1. Wechseln Sie in den Einrichtungsmodus.
2. Geben Sie [987654321#] ein.
3. Ein Piepton wird ausgegeben: Die Einrichtung war erfolgreich.



FAQ

Problem	Ursache	Lösung
Keine Reaktion von der Tastatur	Batterie leer	Batterie austauschen.
	Die Plus- und Minuspole der Batterien wurden vertauscht.	Die Batterien entsprechend der Anweisungen in diesem Handbuch erneut einlegen.
	Tastatur ist gesperrt	Aktivieren oder Home-Modus auf der Tastatur drücken, um sie freizugeben.
Die Tastatur kann im Bedienfeld nicht registriert werden	Keine Antwort von der Alarmtafel	Prüfen ob die Alarmtafel eingeschaltet ist.
		Prüfen, ob sich die Alarmtafel im Verbindungsmodus befindet.

Problem	Ursache	Lösung
Keine Antwort vom Bedienfeld bei Bedienung der Tastatur	Die Tastatur ist im Bedienfeld nicht registriert.	Registrierung der Tastatur im Bedienfeld entsprechend der Anweisungen in diesem Handbuch.
	Der Abstand von Tastatur zu Bedienfeld ist zu groß	Installation der Tastatur und des Bedienfelds in einem geringeren Abstand.
		Es wird zur Erhöhung des Übertragungsbereichs empfohlen, einen Repeater zu erwerben.
Das System kann per RFID-Tag nicht deaktiviert werden	Die RFID-Tags wurden in der Tastatur nicht registriert.	Registrierung des RFID-Tags im Bedienfeld entsprechend der Anweisungen in diesem Handbuch.
	Das RIFD-Lesegerät ist deaktiviert.	In den Einrichtungsmodus wechseln und die Funktion "Deaktivierung per RFID-Tag aktivieren/deaktivieren".
	Die Tastatur ist gesperrt.	Drücken Sie vor der Deaktivierung auf Aktivieren oder Home-Modus und dann auf [*].
Die Tastatur kann nicht programmiert werden.	Die Tastatur ist nicht freigegeben.	Den Anweisungen in diesem Handbuch folgen.
	Die Tastatur wechselt nicht in den Einrichtungsmodus.	Den Anweisungen in diesem Handbuch folgen.
Aktivierung, Deaktivierung oder Wechsel in den Home-Modus über Tastatur nicht möglich.	Ihr Benutzer-Code oder Admin-Code wurde vor der jeweiligen Bedienung nicht eingegeben.	Vor der Bedienung Ihren Benutzer-Code oder Admin-Code eingeben.

Pflege und Wartung

Für eine sichere Verwendung und eine längere Lebenszeit der ES-K1A wird die Einhaltung der folgenden Anweisungen empfohlen.

Nutzungshinweise

Allgemeine Anweisungen

- Vor der erstmaligen Verwendung muss die Tastatur im Bedienfeld Ihres eTIGER-Alarmsystems registriert werden.
- Die Stromversorgung dieser Tastatur kann sich auf den Übertragungsbereich des Funksignals auswirken.
- Diese Tastatur wird mit 3 x AAA-Batterien betrieben.
- Diese Tastatur ist mit eTIGER Secual-Alarmsystemen kompatibel.
- Vor der erstmaligen Verwendung den Batteriestreifen entfernen.
- Um Störungen der Nachbarschaft zu vermeiden, die Taste [SOS] wirklich nur im Notfall drücken.
- Überprüfen Sie die Tastatur regelmäßig, um im Notfall einen korrekten Betrieb des Systems sicherzustellen.
- Die Tastatur ist weder wasserdicht noch feuchtigkeitsbeständig. Installieren Sie die Tastatur an einem schattigen, kühlen und trockenen Ort.
- Das Gehäuse dieser Tastatur besteht aus ABS-Kunststoff. Halten Sie die Tastatur fern von starkem Sonnenlicht, um so eine längere Lebensdauer sicherzustellen.

Einschränkungen

- Diese Tastatur ist nicht explosionssicher. Von Feuer und Flammenquellen fernhalten.
- Installieren Sie die Tastatur nicht in der Nähe von Objekten, die Hitze abstrahlen oder elektromagnetische Felder erzeugen, wie z. B. Heizgeräte, Klimaanlagen, Mikrowellen usw.

Recycling-Anweisungen

- Entsorgen Sie die Tastatur in Übereinstimmung mit den lokalen Gesetzen.
- Das Produkt nicht zerlegen, wenn Sie kein ausgebildeter Techniker sind.

Wartung

Die Tastatur mit einem trockenen und weichen Lappen oder Taschentuch reinigen. Befindet sich Schmutz auf der Tastatur, die Oberfläche mit einem weichen Lappen und einem verdünnten Reinigungsmittel abwischen und dann mit einem trockenen Lappen erneut abreiben.

Standards



Dieses Produkt trägt das Entsorgungssymbol für Elektromüll und elektronische Geräte (WEEE). Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Direktive 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um mit nur minimalen umweltspezifischen Auswirkungen recycelt oder zerlegt werden zu können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihren regionalen Behörden. Elektronikprodukte, die nicht durch den selektiven Entsorgungsvorgang erfasst werden, stellen durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Substanzen umwelt- und gesundheitsrelevante Risiken dar.



In Übereinstimmung mit europäischen Gesetzen. Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU.



Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit der Direktive 2011/65/EU des Europaparlaments und des Rats bezüglich der Verwendungseinschränkung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS-Direktive - RoHS) entwickelt und hergestellt und erfüllt die Anforderungen für maximale Konzentrationswerte, die vom European Technical Adaptation Committee (TAC) festgelegt wurden.

Hergestellt in China.

Bilder, Abbildungen und Text sind unverbindlich. eTIGER und das eTIGER-Logo sind eingetragene Marken und das Eigentum von eTIGER. Copyright © 2019 eTIGER. Alle Rechte vorbehalten.

NL

Voorwoord

Hartelijk dank voor uw aankoop van de ES-K1A. De ES-K1A is een keypad waarmee u uw alarmsysteem kunt inschakelen en uitschakelen, ook in de Thuismodus.

Voordat u uw huis binnengaat, typt u uw beveiligingscode in en drukt u op de uitschakelknop  of veegt u met de RFID-tag (los leverbaar) voor de RFID-lezer langs om het systeem uit te schakelen.

Inhoud van de verpakking

Keypad x 1

AAA 1.5V batterijen x 3

Schroeven x 4

Documentatie

Specificaties

Voeding:

DC 4.5V (AAA 1.5V batterijen x 3)

Statische stroom:

<15uA

Zendstroom:

<60mA

Bereik:

≤ 80 m (in een open gebied)

Radiofrequentie:

433MHz ($\pm 75\text{kHz}$)

Materiaal van behuizing:

ABS kunststof

Gebruiksvoorwaarden:

Temperatuur:

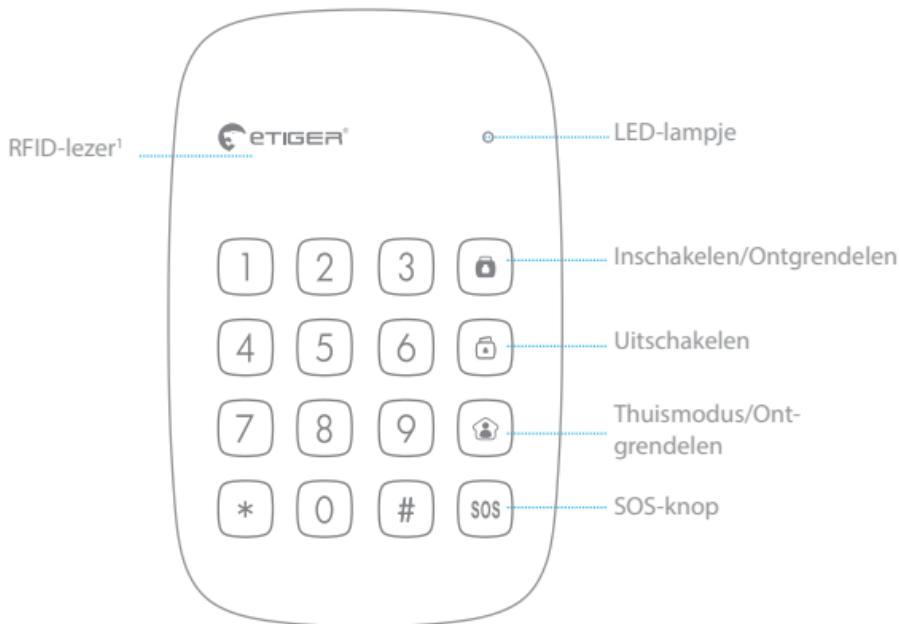
-10°C ~ +55°C

Relatieve luchtvochtigheid: ≤80% (niet condenserend)

Afmetingen::

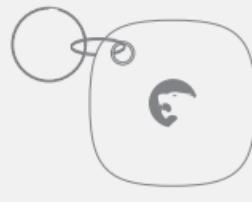
135 x 90 x 15 mm

Uiterlijk

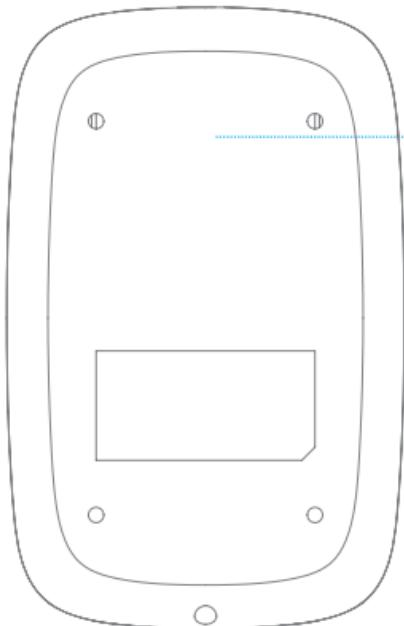


¹RFID-tag (125 KHz), los leverbaar.
De keypad ondersteunt 50 RFID-tags.

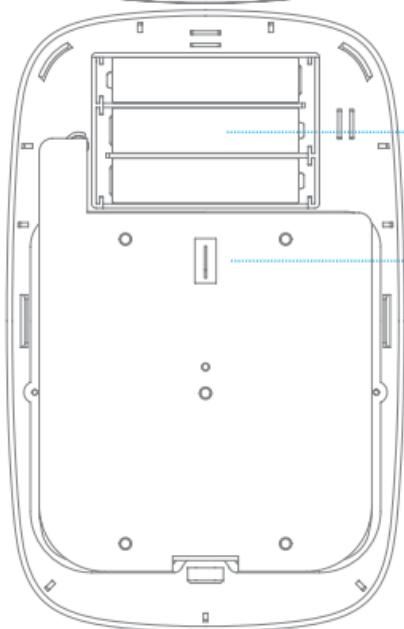
Zie de aanwijzingen op pagina 55 van deze handleiding voor meer informatie over de registratie van een RFID-tag op de keypad.



RFID-tag



Achterklep



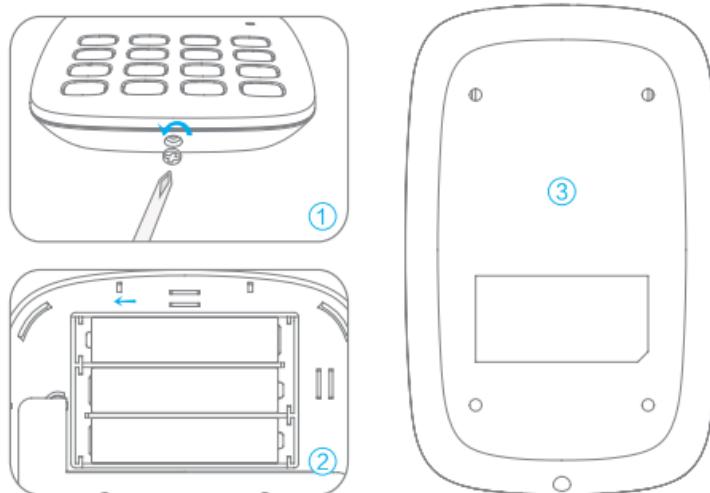
Batterijcompartment

Schakelaar voor onbevoegd openen

Voorbereiding voor gebruik

De ES-K1A inschakelen

De ES-K1A werkt op 3 AAA batterijen. Open voor het eerste gebruik de achterkant van het klavier en plaats de batterijen.



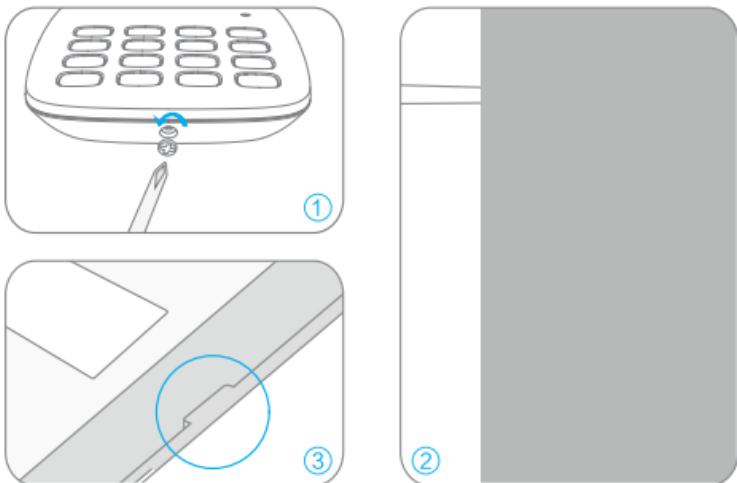
1. Schroef de klep los en verwijder de klep.
2. Plaats de batterijen met de plus- en minpolen in de goede richting. Zorg ervoor dat u de polariteit respecteert!
3. Sluit de klep en schroef de klep weer vast.

Opmerking

Als de schakelaar voor onbevoegd openen van de keypad is ingeschakeld, geeft deze een alarm af als de klep van de keypad wordt geopend. Zet het alarm in dat geval uit door het systeem uit te schakelen volgens de informatie op pagina 56 van deze handleiding.

Installatie

1. Verwijder de schroeven en open de klep.
2. Schroef de achterklep op een deurlijst of op een muur.
3. Bevestig de voorkant van de keypad op de achterklep met de schroeven.



Opmerking

Als de schakelaar voor onbevoegd openen van de keypad is ingeschakeld, geeft deze een alarm af als de klep van de keypad wordt geopend. Zet het alarm in dat geval uit door het systeem uit te schakelen volgens de informatie op pagina 56 van deze handleiding.

Instellen

De ES-K1A heeft 4 modi.

Normale modus

Het LED-lampje knippert iedere 5 seconden één keer.

Stand-bymodus

In de normale modus schakelt de keypad over naar de stand-bymodus wanneer de keypad gedurende 35 seconden niet is bediend. Druk op de inschakelknop [●] of op de thuisknop [ⓐ] om de stand-bymodus te annuleren. Wanneer de keypad in stand-by staat, brandt het LED-lampje niet.

RFID-lezermodus

Druk in de normale modus op [*] op de keypad om de RFID-lezer 10 seconden lang te activeren: het LED-lampje gaat branden. Na 10 seconden gaat het LED-lampje uit aangezien de RFID-lezer automatisch wordt uitgeschakeld.

Configuratiemodus

Om de configuratiemodus in te schakelen, schakelt u de normale modus in en voert u uw [beheerderscode + #] in op de keypad. Het LED-lampje knippert iedere seconde één keer. Druk op [*] om de configuratiemodus af te sluiten en terug te keren naar de normale modus.

Na 30 seconden zonder bedieningshandelingen schakelt de keypad weer over in de normale modus.

Standaard beheerderscode: 123456

Opmerking

Juiste bediening: 1 piepje en het LED-lampje knippert één keer.

Onjuiste bediening: 2 piepjes en het LED-lampje knippert twee keer.

De ES-K1A registreren in het bedieningspaneel

Controleer of het bedieningspaneel in de verbindingssmodus staat (zie de gebruikershandleiding van het eTIGER alarmsysteem).

Druk op de inschakelknop [1] of op de thuisknop [0] op de keypad om deze te ontgrendelen.

Typ uw gebruikerscode of beheerderscode in op de keypad en druk dan op de inschakelknop [1], de uitschakelknop [0] of op de thuisknop [0]. U hoort een aantal korte piepjess: de registratie is voltooid.



Standaard beheerderscode: 123456. Standaard gebruikerscode: 1234

Het bedieningspaneel van het alarmsysteem kan op afstand worden bediend via de keypad nadat deze is geregistreerd op het bedieningspaneel.

De ES-K1A verbinden met een eTIGER sirene

De ES-K1A kan worden verbonden met een eTIGER binnen- of buitensirene zodat u de sirene kunt inschakelen door op de [SOS]-knop te drukken op de keypad.

Om de keypad te verbinden met een eTIGER sirene, schakelt u de verbindingssmodus van de draadloze sirene in (zie de handleiding van de eTIGER sirene, indien nodig). Druk op de inschakelknop [1] of op de thuisknop [0] op de keypad om de normale modus weer in te schakelen. Typ vervolgens **uw beheerderscode of gebruikerscode** en druk op de inschakelknop [1], uitschakelknop [0] of op de thuisknop [0] op de keypad.

Voor meer informatie over sirenes en accessoires die compatibel zijn met eTIGER beveiligingssystemen, gaat u naar onze website etiger.com

Een RFID-tag registreren op de ES-K1A

1. Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.

Typ dan de [**beheerdersode + #**] om de configuratiemodus in te schakelen.

Standaard beheerderscode: 123456



Als u 2 piepjess hoort, heeft u de verkeerde code ingetoetst.

2. Typ [**41#**]. U hoort één piepje en het LED-lampje gaat branden: de keypad schakelt over naar de verbindingssmodus.



3. Veeg de RFID-tag voor de RFID-lezer langs. U hoort één piepje: de verbinding is tot stand gebracht.

Als u twee piepjess hoort, dan was de RFID-tag al verbonden.



Druk op [*] om de configuratiemodus af te sluiten.

*Om alle geregistreerde RFID-tags te wissen, drukt u op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen en typt u de [**beheerderscode+#42#**]. U hoort één piepje: de RFID-tags zijn uit de keypad verwijderd.*

Gebruik

De keypad kan als afstandsbediening worden gebruikt. U heeft uw gebruikerscode of beheerderscode nodig vóór het inschakelen of uitschakelen van het systeem of vóór het inschakelen van de thuismodus of stille modus.

Het systeem inschakelen

1. Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.
2. Typ uw gebruikerscode of beheerderscode.
3. Druk op de inschakelknop []. Het LED-lampje knippert één keer, de keypad geeft één piepje af en stuurt het bedieningspaneel het signaal om het systeem in te schakelen.



Wanneer het alarmpaneel het signaal ontvangt, geeft de sirene één piepje af en gaat het inschakellampje op het bedieningspaneel branden. Het alarmsysteem is nu ingeschakeld.

Standaard beheerderscode: 123456, standaard gebruikerscode: 1234

Het systeem uitschakelen met de keypad

1. Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.
2. Typ uw gebruikerscode of beheerderscode.
3. Druk op de uitschakelknop []: het LED-lampje knippert één keer, de keypad geeft één piepje af en stuurt het bedieningspaneel het signaal om het systeem uit te schakelen.



Wanneer het bedieningspaneel het signaal ontvangt, geeft de sirene twee piepjes af en gaat het uitschakellampje branden: het alarmsysteem is nu uitgeschakeld.

Uitschakelen met de RFID-tag

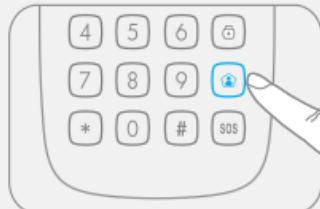
- Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.
- Druk op [*] om de RFID-lezer 10 seconden lang in te schakelen.
- Veeg binnen 10 seconden met de RFID-tag voor de lezer langs om het systeem uit te schakelen.



De RFID-lezer wordt uitgeschakeld wanneer een RFID-tag voor de lezer langs wordt geveegd, wanneer nogmaals op de knop [*] op de keypad wordt gedrukt of nadat 10 seconden lang geen handelingen zijn uitgevoerd.

Thuismodus

- Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.
- Typ uw gebruikerscode of beheerderscode.
- Druk op de [] knop: het LED-lampje knippert één keer, de keypad geeft één piepje af en stuurt het bedieningspaneel het signaal om naar de thuismodus te schakelen.



Wanneer het alarmpaneel het signaal ontvangt, geeft de sirene één piepje af en gaat het lampje van de thuismodus branden: het alarmsysteem is nu in de thuismodus geschakeld.

Alle sensoren in de gewone zones worden ingeschakeld, behalve de sensoren in de thuiszone. De sensoren in de thuiszone worden uitgeschakeld zodat de gebruikers hun huis binnen kunnen gaan.

Voor meer informatie over zone-instelling kunt u de gebruikershandleiding van het eTiger-alarmsysteem raadplegen.

Noodoproep

Zie de aanwijzingen op pagina 82 van deze handleiding voor meer informatie over het vergrendelen/ontgrendelen van de SOS-knop.

Met de SOS-knop ontgrendeld

1. Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.
2. Druk op [**SOS**].
3. Het LED-lampje knippert één keer, de keypad geeft één piepje af en het alarm wordt onmiddellijk ingeschakeld.



Met de SOS-knop vergrendeld

1. Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.
2. Typ uw gebruikerscode of beheerderscode.
3. Druk op [**SOS**] om het alarm onmiddellijk in te schakelen.

Batterijlampje

Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert het LED-lampje iedere 5 seconden 3 keer. Vervang in dit geval de batterijen.

Instellingen

De configuratiemodus inschakelen

Druk op de inschakelknop [] of op de thuisknop [] op de keypad om deze te ontgrendelen.

Typ de [**beheerderscode + #**] om de configuratiemodus in te schakelen.

Standaard beheerderscode: 123456



Wanneer in de configuratiemodus 30 seconden lang geen handelingen worden uitgevoerd, dan sluit de keypad deze modus automatisch af. U kunt de configuratiemodus ook afsluiten door op [] te drukken.*

Vertrekvertraging

Zodra het systeem is ingeschakeld, beginnen de detectoren met het detecteren van inringers. Om te voorkomen dat het alarm afgaat wanneer u uw huis verlaat, kunt u een vertrekvertraging instellen. Wanneer u een vertrekvertraging heeft ingesteld en op de inschakelknop [] op de keypad drukt, dan ontvangt het bedieningspaneel het signaal om het systeem in te schakelen pas na de ingestelde vertraging.

- Schakel de configuratiemodus in.
- Typ [**33+tijdvertraging in seconden+#**].
- U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.

Om de vertrekvertraging uit te schakelen, stelt u 0 in als vertraging.



Opmerking

De tijd kan tussen de 0 en 255 seconden worden ingesteld. Standaardinstelling: 0.

Wanneer u de vertrekvertraging heeft ingesteld, geeft het bedieningspaneel iedere seconde een piepje af nadat u op de inschakelknop [1] heeft gedrukt. Gedurende de laatste 15 seconden volgen de piepjess elkaar steeds sneller op. Nadat de vertrekvertraging is verstreken, wordt het bedieningspaneel ingeschakeld. Wanneer een vertrekvertraging is ingesteld voor het bedieningspaneel en voor de keypad, dan is de feitelijke vertrekvertraging de combinatie van beide vertrekvertragingen.

Deze instelling geldt niet voor de thuismodus.

Opmerking

Alleen de vertrekvertraging kan worden ingesteld op de keypad. De thuiskomstvertraging kan worden ingesteld op het bedieningspaneel (zie de gebruikershandleiding van het eTIGER alarmsysteem).

Vergrendelen/ontgrendelen van de SOS-knop

De SOS-knop vergrendelen

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [3410#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.
Wanneer de SOS-knop is vergrendeld, moet u op de inschakelknop [1] (of op de thuisknop [1]) drukken om de keypad te ontgrendelen. Typ dan uw beheerderscode of gebruikerscode en druk dan op [SOS] om het alarm in te schakelen.



De SOS-knop ontgrendelen

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [3411#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.
Wanneer de SOS-knop is ontgrendeld, gaat het alarm van het bedieningspaneel onmiddellijk af zodra u op de inschakelknop drukt [1] (of op de thuisknop [1]) en dan op [SOS].



Opmerking

Standaardinstelling: SOS-knop is vergrendeld.

Keypadgeluid

Het keypadgeluid kan worden ingeschakeld en uitgeschakeld. Als het keypadgeluid is uitgeschakeld, dan is ook het geluid voor het voltooien van de configuratie uitgeschakeld.

Keypadgeluid inschakelen

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [3510#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.



Keypadgeluid uitschakelen

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [3511#].



Opmerking

Standaardinstelling: keypadgeluid is ingeschakeld.

Uitschakelen met RFID-tag inschakelen/ uitschakelen

Uitschakelen van het systeem met RFID-tag inschakelen

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [3610#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.



Uitschakelen van het systeem met RFID-tag uitschakelen

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [3611#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.



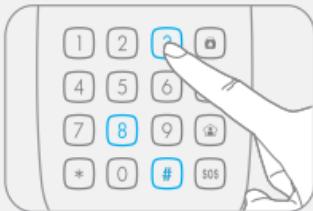
Opmerking

Standaardinstelling: uitschakelen van het systeem met RFID-tag is ingeschakeld

Gebruikerscode wijzigen

Mogelijk heeft u een gebruikerscode nodig om het bedieningspaneel te gebruiken (inschakelen of uitschakelen van het systeem of inschakelen van de thuismodus). Wij adviseren u om de gebruikerscode vóór het eerste gebruik van de keypad te wijzigen.

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [38+nieuwe gebruikerscode+#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.



Opmerking

De gebruikerscode moet uit 4 cijfers bestaan. De standaard gebruikerscode is "1234".

Beheerderscode wijzigen

Mogelijk heeft u een beheerderscode nodig om de instellingen te wijzigen en het bedieningspaneel te gebruiken (inschakelen of uitschakelen van het systeem of inschakelen van de thuismodus). Wij adviseren u om de beheerderscode vóór het eerste gebruik van de keypad te wijzigen.

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ [39+nieuwe gebruikerscode+#].
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.



Opmerking

De beheerderscode moet uit 6 cijfers bestaan. De standaard beheerderscode is "123456".

Reset

Na een reset van de keypad worden de standaard gebruikerscode, beheerderscode en andere standaard instellingen hersteld. De RFID-tags die zijn geregistreerd, worden niet verwijderd uit de keypad.

1. Schakel de configuratiemodus in.
2. Typ **[987654321#]**.
3. U hoort één piepje: de configuratie is voltooid.



FAQ

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De keypad reageert niet.	Batterij bijna leeg	Vervang de batterij.
	De min- en pluspolen van de batterijen zijn verkeerd aangebracht,	Verwijder de batterijen en plaats ze opnieuw volgens de aanwijzingen in deze handleiding.
	De keypad is vergrendeld	Druk op de inschakelknop of op de thuisknop op de keypad om deze te ontgrendelen.
De keypad kan niet worden geregistreerd in het bedieningspaneel	Het alarmpaneel reageert niet	Controleer of het alarmpaneel is ingeschakeld.
		Controleer of het alarmpaneel in de verbindingenmodus is geschakeld.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het bedieningspaneel reageert niet wanneer de keypad wordt bediend.	De keypad is niet geregistreerd in het bedieningspaneel	Registreer de keypad in het bedieningspaneel aan de hand van de aanwijzingen in deze handleiding.
	De keypad en het bedieningspaneel zijn te ver uit elkaar geplaatst.	Plaats de keypad en het bedieningspaneel dichter bij elkaar.
		Wij adviseren u om een repeater te gebruiken om het bereik te vergroten.
Het systeem kan niet worden uitgeschakeld met de RFID-tag.	Er zijn geen RFID-tags in de keypad geregistreerd.	Registreer de RFID-tag in het bedieningspaneel aan de hand van de aanwijzingen in deze handleiding.
	De RFID-lezer is uitgeschakeld.	Schakel de configuratiemodus in en schakel de functie "Enable / Disable deactivation by RFID tag" [Inschakelen/Uitschakelen met RFID-tag] in.
	De keypad is vergrendeld.	Druk op de inschakelknop of op de thuisknop en dan op [*] vóór het uitschakelen.
De keypad kan niet worden geconfigureerd.	De keypad is niet ontgrendeld.	Lees de aanwijzingen in deze handleiding.
	De keypad schakelt de configuratiemodus niet in.	Lees de aanwijzingen in deze handleiding.
De keypad kan niet inschakelen, uitschakelen of de thuismodus inschakelen.	U heeft geen beheerderscode of gebruikerscode ingevoerd vóór de bewerking.	Typ uw gebruikerscode of beheerderscode voordat u een bewerking gaat uitvoeren.

Onderhoud

Voor een veilig gebruik en een lange levensduur van de ES-K1A raden wij u aan om onderstaande aanwijzingen op te volgen.

Gebruiks informatie

Algemene informatie

- Deze keypad moet vóór het eerste gebruik worden geregistreerd in het bedieningspaneel van het eTIGER alarmsysteem.
- De voeding van deze keypad kan het bereik van het draadloze signaal beïnvloeden.
- Deze keypad werkt op 3 x AAA batterijen.
- Deze keypad is compatibel met eTIGER Secual alarmsystemen.
- Verwijder de beschermstrip van de batterijen vóór het eerste gebruik.
- Om overlast te voorkomen, dient u alleen op de [SOS] knop te drukken als dit echt nodig is.
- Controleer de keypad regelmatig om na te gaan of het systeem goed werkt in een noodgeval.
- Deze keypad is niet waterdicht en vochtbestendig. Plaats de keypad op een donkere, koele en droge plaats.
- De behuizing van deze keypad is gemaakt van ABS-kunststof. Houd de keypad uit de buurt van fel licht voor een langere levensduur.

Beperkingen

- Deze keypad is niet bestand tegen explosies. Houd de keypad uit de buurt van vuur en ontstekingsbronnen.
- Houd de keypad uit de buurt van voorwerpen die warmte of elektromagnetische straling afgeven zoals verwarmingen, airconditioners, magnetrons, enz.

Informatie over recycling

- Verwijder de keypad volgens de plaatselijke afvalvoorschriften.
- Demonteer het product niet als u geen gekwalificeerde monteur bent.

Onderhoud

Maak de keypad schoon met een droge, zachte doek of tissue. Als de keypad vuil is, neem deze dan af met een zachte doek en een sopje en veeg de keypad droog met een droge doek.

Normen



Dit product is voorzien van het afvalscheidingssymbool voor elektrische en elektronische apparatuur (WEEE-logo). Dit betekent dat dit product moet worden verwijderd volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU. Zo kan het worden gerecycled of worden gedemonteerd om de schadelijke gevolgen voor het milieu zoveel mogelijk te beperken. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente. Elektronische producten die niet gescheiden worden verwijderd zijn schadelijk voor het milieu en de gezondheid omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.



Conform de Europese regelgeving. Dit product voldoet aan de minimum vereisten en andere bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.



Dit product is ontworpen en vervaardigd volgens de richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad ten aanzien van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS-richtlijn - RoHS). Er wordt vanuit gegaan dat het product voldoet aan de maximum concentratievoorschriften die zijn vastgesteld door het Europese technische aanpassingscomité (TAC).

Gemaakt in China.

Aan de foto's, afbeeldingen en tekst kunnen geen rechten worden ontleend. eTIGER en het eTIGER-logo zijn geregistreerde handelsmerken en het eigendom van eTIGER. Copyright © 2019 eTIGER. Alle rechten voorbehouden.

ES

Introducción

Gracias por su compra del teclado ES-K1A. Con el ES-K1A podrá armar y desarmar su sistema de alarma, o armarlo en el Modo Hogar.

Antes de entrar en casa, lo único que tiene que hacer es introducir su contraseña y pulsar el botón Desarmar [6], o pasar un dispositivo RFID (se vende por separado) frente al lector RFID para desarmar el sistema.

Contenido de la caja

1 teclado
3 pilas AAA de 1,5 V
4 tornillos
Documentación

Especificaciones

Alimentación:
CC 4,5V (3 pilas AAA de 1,5 V)

Material de la carcasa:

Plástico ABS

Corriente estática:
< 15 uA

Condiciones de funcionamiento:

Temperatura: -10 °C ~ +55 °C

Corriente de transmisión:
< 60 mA

Humedad relativa: ≤80 %

(sin condensación)

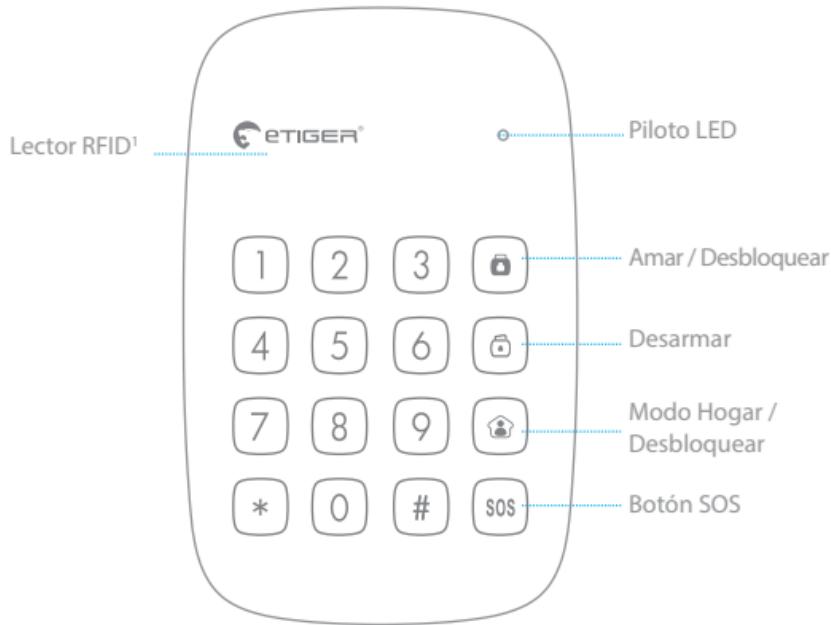
Distancia de transmisión:
≤ 80 m (en área abierta)

Dimensiones:

135 x 90 x 15 mm

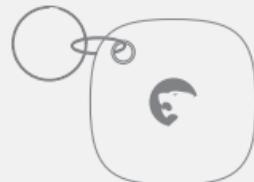
Radiofrecuencia:
433 MHz (±75 KHz)

Aspecto

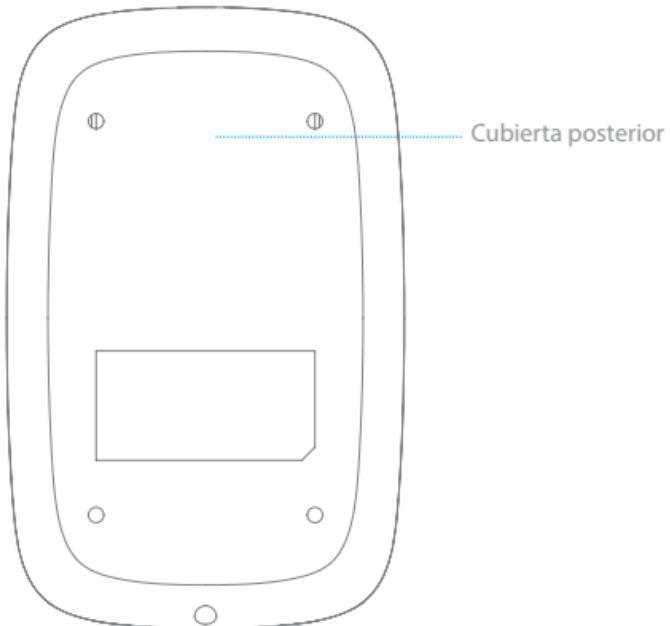


¹El dispositivo RFID (125 KHz) se vende por separado.
El teclado admite hasta 50 dispositivos RFID.

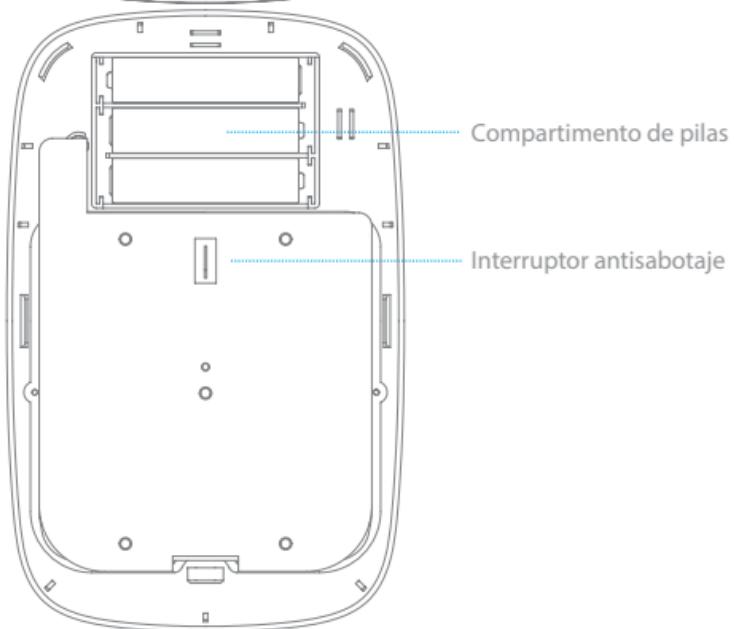
Consulte las instrucciones en la página 99 de este manual para saber cómo registrar un dispositivo RFID en el teclado.



Dispositivo
RFID



Cubierta posterior



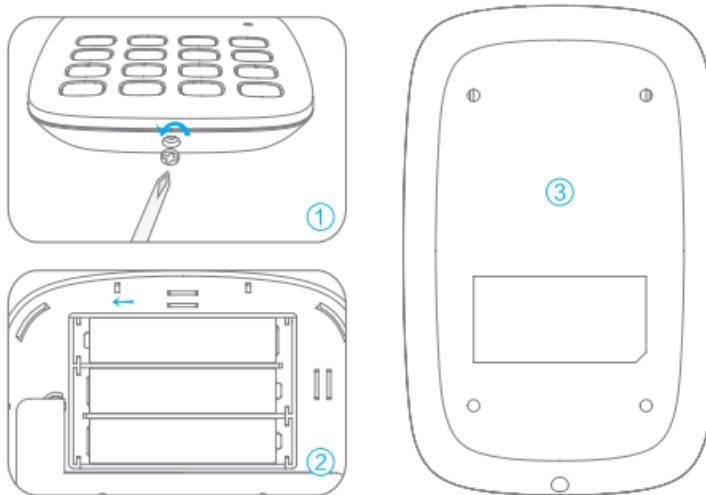
Compartimento de pilas

Interruptor antisabotaje

Antes de utilizar por primera vez

Encendido del teclado ES-K1A

El ES-K1A funciona con 3 pilas AAA. Antes de usar por primera vez, abra la parte posterior del teclado e inserte las baterías.



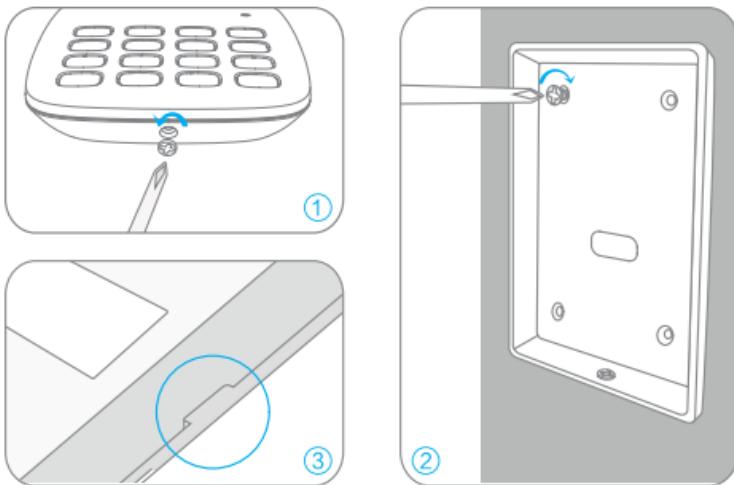
1. Desatornille y quite la carcasa.
2. Introduzca las pilas respetando las polaridades. ¡Asegúrate de respetar la polaridad!
3. Coloque de nuevo la carcasa y vuelva a atornillar.

Nota

Debido al interruptor antisabotaje, si abre la cubierta trasera del teclado con este último encendido la alarma saltará. En dicho caso, detenga la alarma desarmando el sistema tal y como se explica en la página 78 de este manual.

Instalación

1. Desatornille la carcasa y quítela.
2. Atornille la cubierta posterior a la pared o al marco de una puerta.
3. Acople la cubierta frontal del teclado a la cubierta posterior y sujetelas con tornillos.



Nota

Debido al interruptor antisabotaje, si abre la cubierta trasera del teclado con este último encendido la alarma saltará. En dicho caso, detenga la alarma desarmando el sistema tal y como se explica en la página 78 de este manual.

Instalación

El ES-K1A dispone de 4 modos de funcionamiento.

Modo Normal

El piloto LED parpadea una vez cada 5 segundos.

Modo de Suspensión

En el modo Normal, el teclado cambia a modo de Suspensión tras un periodo de inactividad de 35 segundos. Pulse el botón Armar [🔒] o Modo Hogar [🏡] para salir del modo de Suspensión. El piloto LED permanece apagado cuando el teclado está en el modo de Suspensión.

Modo Lector RFID

En el modo Normal, pulse [*] en el teclado para activar el lector RFID durante 10 segundos, lo que enciende el piloto LED. Transcurridos los 10 segundos, el lector RFID se apaga automáticamente (al igual que el piloto LED).

Modo de Configuración

Para entrar en el modo de Configuración, cambie al modo Normal y luego teclee [su código de administrador + #]. El piloto LED parpadeará una vez cada segundo. Pulse [*] para salir del modo de Configuración y pasar al modo Normal.

Tras 30 segundos de inactividad, el teclado vuelve al modo Normal.

Código de administrador por defecto: 123456

Observación

Acción correcta: oirá un pitido y el piloto LED parpadeará una vez.

Acción incorrecta: oirá dos pitidos y el piloto LED parpadeará dos veces.

Registro del teclado ES-K1A en el panel de control

Asegúrese de que el panel de control esté en modo de Conexión (consulte el manual de instrucciones de su sistema de alarma eTIGER).

Pulse Armar [1] o Modo Hogar [8] en el teclado para desbloquearlo.

Teclee su código de usuario o código de administrador y luego pulse uno de los siguientes botones: Armar [1], Desarmar [5] o Modo Hogar [8]. Dos pitidos cortos le indicarán que el registro ha sido realizado correctamente.



Código de administrador por defecto: 123456. Código de usuario por defecto: 1234

El panel de control de su sistema de alarma puede controlarse a distancia desde el teclado tras haber registrado este último en el panel de control.

Conexión del teclado ES-K1A a una sirena eTIGER

El ES-K1A puede conectarse a una sirena de interior o exterior eTIGER, lo que le permitirá activar la sirena pulsando el botón [SOS] del teclado.

Para conectar el teclado a una sirena eTIGER, ajuste la sirena inalámbrica en el modo de Conexión (en caso necesario, consulte el manual de su sirena eTIGER). Pulse el botón Armar [1] o Modo Hogar [8] en el teclado para cambiar al modo Normal. Luego, introduzca su [código de administrador o código de usuario] y pulse cualquiera de los siguientes botones en el teclado: Armar [1], Desarmar [5] o Modo Hogar [8].

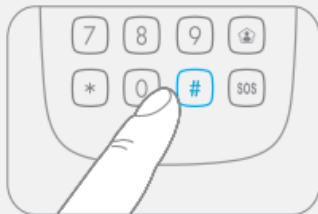
Para más información sobre las sirenas y accesorios compatibles con los sistemas de seguridad eTIGER, visite nuestro sitio web etiger.com

Registro de un dispositivo RFID en el teclado ES-K1A

1. Pulse Armar [🔒] o Modo Hogar [🏡] en el teclado para desbloquearlo.

Luego, introduzca su [código de administrador + #] para entrar en el modo de Configuración.

Código de administrador por defecto: 123456



Si oye 2 pitidos significa que el código introducido es incorrecto.

2. Teclee [41#]. Oirá un pitido y se encenderá el piloto LED, lo que significa que el teclado ha cambiado a modo de Conexión.



3. Pase el dispositivo RFID frente al lector RFID. Oirá un pitido, lo que significa que la conexión ha sido realizada correctamente.

Si oye dos pitidos significa que el dispositivo RFID ya había sido conectado.



Pulse [*] para salir del modo de Configuración.

Para borrar todos los dispositivos RFID registrados, pulse el botón Armar [🔒] o Modo Hogar [🏡] del teclado para desbloquear éste y luego introduzca su [código de administrador+42#]. Oirá un pitido, lo que significa que han sido borrados los dispositivos RFID del teclado.

Utilización

El teclado puede ser utilizado como mando a distancia. Antes de armar o desarmar el sistema, o de cambiar al Modo Hogar o al Modo Silencio, deberá introducir su código de usuario o código de administrador.

Armar

1. Pulse Armar [] o Modo Hogar [] en el teclado para desbloquearlo.
2. Introduzca su código de usuario o código de administrador.
3. Pulse el botón Armar []. El piloto LED parpadea una vez, y el teclado emite un pitido y envía al panel de control la señal de armar el sistema.



Cuando el panel de alarma recibe la señal, la sirena emite un pitido y se enciende el indicador de armado del panel de control. El sistema de alarma está ahora armado.

Código de administrador por defecto: 123456, código de usuario por defecto : 1234

Desarmado del sistema con el teclado

1. Pulse Armar [] o Modo Hogar [] en el teclado para desbloquearlo.
2. Introduzca su código de usuario o código de administrador
3. Pulse el botón Desarmar []: el piloto LED parpadea una vez, y el teclado emite un pitido y envía al panel de control la señal de desarmar el sistema.



Cuando el panel de control recibe la señal, la sirena emite dos pitidos y se enciende el indicador de desarmado para señalar que el sistema de alarma está ahora desarmado.

Desarmado mediante dispositivo RFID

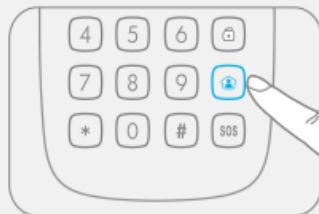
- Pulse Armar [1] o Modo Hogar [2] en el teclado para desbloquearlo.
- Pulse [*] para activar el lector RFID durante 10 segundos.
- Dispone de estos 10 segundos para desarmar el sistema pasando el dispositivo RFID frente al lector.



El lector RFID se desactiva al pasar un dispositivo RFID frente al lector RFID, al pulsar de nuevo el botón [*] en el teclado, o transcurridos 10 segundos sin realizar ninguna acción.

Modo Hogar

- Pulse Armar [1] o Modo Hogar [2] en el teclado para desbloquearlo.
- Introduzca su código de usuario o código de administrador.
- Pulse el botón [3]: el piloto LED parpadea una vez, y el teclado emite un pitido y envía al panel de control la señal de cambiar al Modo Hogar.



Cuando el panel de alarma recibe la señal, la sirena emite un pitido y se enciende el indicador del Modo Hogar para señalar que el sistema de alarma está ahora en Modo Hogar.

Todos los sensores de las zonas habituales se arman, salvo los de la zona del Modo Hogar, que se desarman para que los usuarios puedan moverse por la casa.

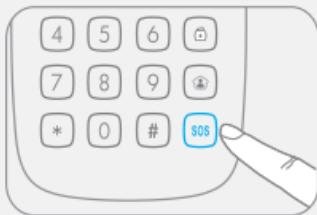
Para más información sobre la configuración de zonas, consulte el manual de instrucciones de su sistema de alarma eTiger.

Llamada de emergencia

Consulte las instrucciones en la página 104 de este manual para obtener más información sobre cómo bloquear y desbloquear el botón SOS.

Con el botón SOS desbloqueado

1. Pulse Armar [] o Modo Hogar [] en el teclado para desbloquearlo.
2. Pulse [SOS].
3. El piloto LED parpadea una vez, el teclado emite un pitido y la alarma se activa de forma inmediata.



Con el botón SOS bloqueado

1. Pulse Armar [] o Modo Hogar [] en el teclado para desbloquearlo.
2. Introduzca su código de usuario o código de administrador.
3. Pulse [SOS] para activar la alarma de forma inmediata.

Indicador de bajo nivel de batería

Cuando el nivel de batería es bajo, el piloto LED empieza a parpadear 3 veces cada 5 segundos, lo que le indica que debe cambiar las pilas.

Ajustes

Acceso al modo de Configuración

Pulse Armar [] o Modo Hogar [] en el teclado para desbloquearlo.

Introduzca su [**código de administrador+#+**] para entrar en el modo de Configuración.

Código de administrador por defecto: 123456



En el modo de Configuración, si no realiza ninguna acción en un periodo de 30 segundos el teclado saldrá automáticamente del modo de Configuración. También puede salir del modo de Configuración pulsando [].*

Retardo de salida

Los sensores empezarán a detectar intrusos potenciales inmediatamente después de que el sistema haya sido armado. Para evitar que la alarma salte al salir de casa, introduzca un retardo de salida. Una vez introducido un determinado retardo de salida, al pulsar el botón Armar [] del teclado, el panel de control recibirá la señal de armar el sistema una vez transcurrido el tiempo fijado.

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [**33+retardo en segundos+#+**].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.

Para desactivar el retardo de salida, seleccione como valor el 0.



Nota

Este retardo se mide en segundos, y puede variar de 0 a 255. Valor por defecto: 0.

Si ha programado un retardo de salida, el panel de control emitirá un pitido cada segundo tras haber sido armado. La cadencia del pitido se acelerará en los últimos 15 segundos. El panel de control quedará armado transcurrido el periodo fijado en el retardo de salida.

Si ha programado un retardo de salida tanto en el panel de control como en el teclado, el tiempo de retardo final será la suma de ambos.

Este ajuste no es de aplicación en el Modo Hogar.

Observación

El teclado sólo permite programar el retardo de salida. Para el retardo de entrada, utilice el panel de control (consulte el manual de instrucciones de su sistema de alarma eTIGER).

Bloqueo y desbloqueo del botón SOS

Bloqueo del botón SOS

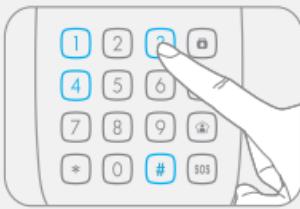
1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [3410#].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.

Si el botón SOS está bloqueado, deberá pulsar Armar [?] (o Modo Hogar [?]) para desbloquear el teclado, luego introducir su código de administrador o código de usuario, y seguidamente pulsar [SOS] para activar la alarma.



Desbloqueo del botón SOS

1. Acceso al modo de Configuración.
 2. Teclee [3411#].
 3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.
- Si el botón SOS está desbloqueado, el panel de control sonará de inmediato al pulsar Armar [?] (o Modo Hogar [?]) y luego [SOS].*



Nota

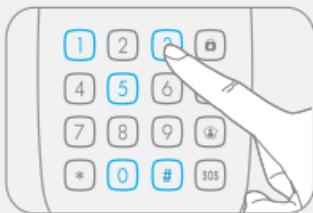
Valor por defecto: el botón SOS aparece bloqueado.

Clics del teclado

El sonido clic del teclado puede ser activado o desactivado. En caso de desactivarlo, también desactivaría el sonido de notificación de configuración correcta.

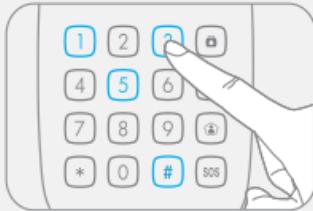
Para activar los clics del teclado

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [3510#].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.



Para desactivar los clics del teclado

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [3511#].



Nota

Valor por defecto: los clics del teclado vienen activados.

Habilitar/deshabilitar desactivación mediante dispositivo RFID

Para habilitar desactivación del sistema mediante dispositivo RFID

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [3610#].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.



Para deshabilitar desactivación del sistema mediante dispositivo RFID

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [3611#].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.



Nota

Valor por defecto: el sistema viene habilitado para su desactivación con dispositivo RFID.

Cambio del código de usuario

El código de usuario puede ser necesario para enviar comandos al panel de control tales como armar o desarmar el sistema, o cambiar al Modo Hogar. Antes de utilizar el teclado por primera vez, es recomendable cambiar este código de usuario.

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [38+**código de nuevo usuario++**].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.



Nota

El código de usuario debe constar de 4 dígitos. El código de usuario predeterminado es "**1234**".

Cambio del código de administrador

El código de administrador puede ser necesario para cambiar los ajustes, enviar comandos al panel de control tales como armar o desarmar el sistema, o cambiar al Modo Hogar. Antes de utilizar el teclado por primera vez, es recomendable cambiar este código de administrador.

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [39+**código de nuevo usuario++**].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.



Nota

El código de administrador debe constar de 6 dígitos. El código de administrador predeterminado es "**123456**".

Restablecer

Tras un restablecimiento, el código de usuario, el código de administrador y otros parámetros se restaurarán a sus valores por defecto. No se borrarán del teclado los dispositivos RFID que hubieran sido registrados.

1. Acceso al modo de Configuración.
2. Teclee [987654321#].
3. Oirá un pitido, lo que significa que el ajuste ha sido realizado correctamente.



FAQ

Problema	Causa	Solución
El teclado no responde	Bajo nivel de batería	Cambie las pilas.
	La polaridad de las pilas está invertida.	Coloque de nuevo las pilas siguiendo las instrucciones de este manual.
	El teclado está bloqueado	Pulse Armar o Modo Hogar en el teclado para desbloquearlo.
No consigo registrar el teclado en el panel de control	El panel de alarma no responde	Compruebe que el panel de alarma está encendido. Verifique que el panel de alarma está en modo de Conexión.

Problema	Causa	Solución
El panel de control no responde a los comandos del teclado	El teclado no está registrado en el panel de control.	Registre el teclado en el panel de control siguiendo las instrucciones de este manual.
	El teclado está demasiado lejos del panel de control.	Instale el teclado a menos distancia del panel de control.
		Para aumentar la distancia de transmisión es aconsejable comprar un repetidor.
No consigo desarmar el sistema mediante dispositivo RFID	Los dispositivos RFID no están registrados en el teclado.	Registre los dispositivos RFID en el panel de control siguiendo las instrucciones de este manual.
	El lector RFID está deshabilitado.	Entre en el modo de Configuración y active la función "Habilitar/ deshabilitar desactivación mediante dispositivo RFID".
	El teclado está bloqueado.	Pulse Armar o Modo Hogar, y luego [*] antes de desarmar.
No consigo programar el teclado	El teclado no está desbloqueado.	Consulte las instrucciones de este manual.
	El teclado no cambia al modo de Configuración.	Consulte las instrucciones de este manual.
El teclado no puede armar, desarmar o cambiar al Modo Hogar	No ha introducido su código de usuario o código de administrador antes de realizar la acción.	Introduzca su código de usuario o código de administrador antes de cada acción.

Cuidado y mantenimiento

Para una utilización más segura y una mayor vida útil del teclado ES-K1A, recomendamos seguir las instrucciones indicadas a continuación.

Advertencias de uso

Instrucciones generales

- El teclado debe ser registrado en el panel de control de su sistema de alarma eTIGER antes de ser utilizado por primera vez.
- La alimentación del teclado puede afectar a la distancia de transmisión de la señal inalámbrica.
- Este teclado funciona con 3 pilas AAA.
- Este teclado es compatible con los sistemas de alarma eTIGER Secual.
- Retire la tira de las pilas antes de usar por primera vez.
- Para no molestar a los vecinos, no pulse el botón [SOS] si no es estrictamente necesario.
- Compruebe regularmente el teclado para asegurarse de que el sistema funcione correctamente en caso de emergencia.
- Este teclado no es resistente al agua ni a la humedad. Instálelo en un lugar sombreado, fresco y seco.
- La carcasa del teclado está hecha con plástico ABS. Manténgalo alejado de la luz intensa para prolongar la vida del producto.

Limitaciones

- Este teclado no es antideflagrante. Manténgalo alejado del fuego y de fuentes de llamas.
- Instale este teclado lejos de objetos que emitan calor o campos electromagnéticos tales como calentadores, aires acondicionados, microondas, etc.

Instrucciones de reciclaje

- Elimine el teclado de conformidad con la normativa local.
- A no ser que sea un técnico profesional, no trate de desmontar el producto.

Mantenimiento

Limpie el teclado con un paño o un tejido suave y seco. En caso de manchas de suciedad en el teclado, limpie la superficie con un paño suave y detergente diluido y luego pase un paño seco.

Normas



Este producto cuenta con el símbolo de separación selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esto significa que el producto debe tratarse conforme a la Directiva europea 2012/19/EU en su reciclaje o desmontaje para minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los aparatos electrónicos que no sigan en este proceso de separación selectiva pueden representar un peligro para el medio ambiente y la salud humana debido a que contienen sustancias peligrosas.



De conformidad con la normativa europea. Este producto cumple con los requisitos fundamentales y otras condiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.



Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS), y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas (TAC).

Fabricado en China.

Imágenes, ilustraciones y texto no contractuales. eTIGER y el logotipo eTIGER son marcas comerciales registradas propiedad de eTIGER. Copyright © 2019 eTIGER. Reservados todos los derechos.

IT

Prefazione

Grazie per aver acquistato ES-K1A. ES-K1A è un tastierino che consente di armare e disarmare il sistema di allarme o di armarlo in modalità Casa.

Prima di entrare in casa, tutto quello che dovete fare è digitare il codice di accesso e premere il pulsante Disarma [⑤] o passare il tag RFID (venduto separatamente) davanti al lettore RFID per disarmare il sistema.

Contenuto della confezione

Tastierino x 1

Batterie mini-stilo (AAA) da 1,5 V x 3

Viti x 4

Documentazione

Specifiche

Alimentazione:

4,5 V CC (Batterie mini-stilo (AAA)
da 1,5 V x 3)

Corrente statica:

< 15 uA

Corrente di trasmissione:

< 60 mA

Distanza di trasmissione:

≤ 80 m (in spazio aperto)

Frequenza radio:

433 MHz (±75 KHz)

Materiale dell'

alloggiamento:

Plastica ABS

Condizioni di

funzionamento:

Temperatura: -10 °C ~ +55 °C

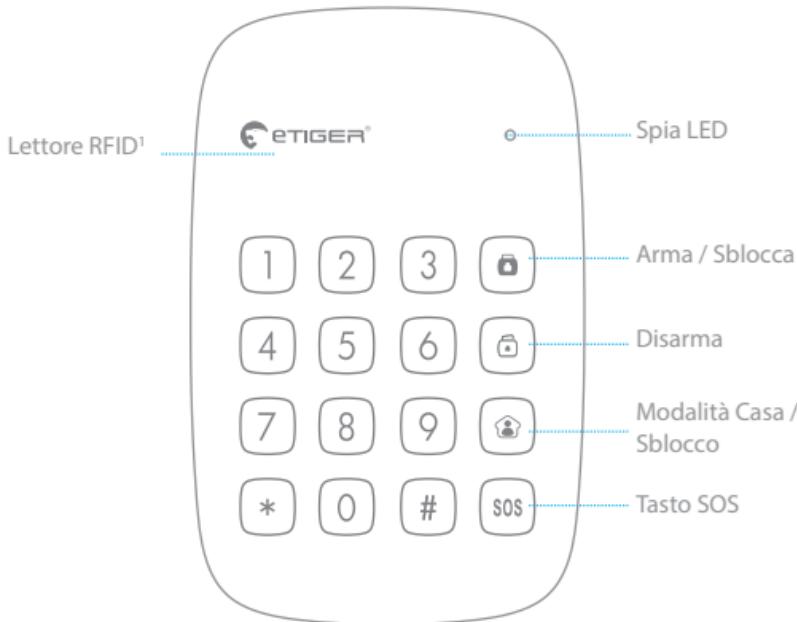
Umidità relativa: ≤ 80%

(senza formazione di condensa)

Dimensioni:

135 x 90 x 15 mm

Aspetto



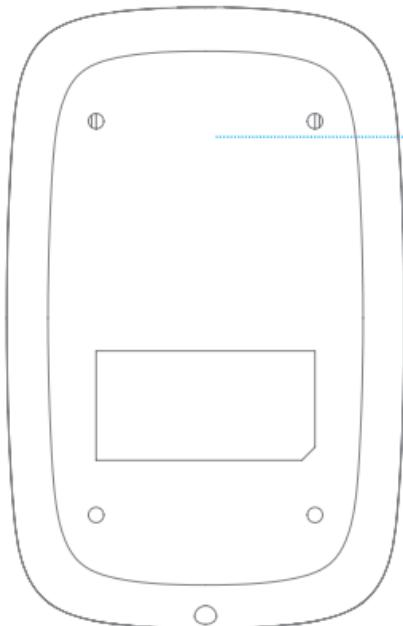
¹Tag RFID (125 kHz) venduto separatamente.

Il tastierino supporta fino a 50 tag RFID

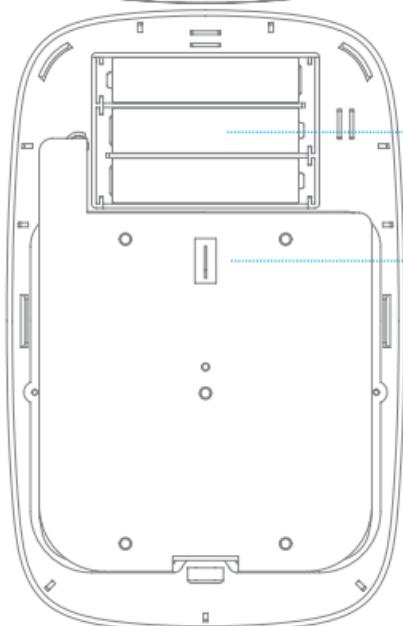
Fare riferimento alle istruzioni a pagina 121 di questo manuale per imparare come registrare un tag RFID nel tastierino.



Tag RFID



Copertura posteriore



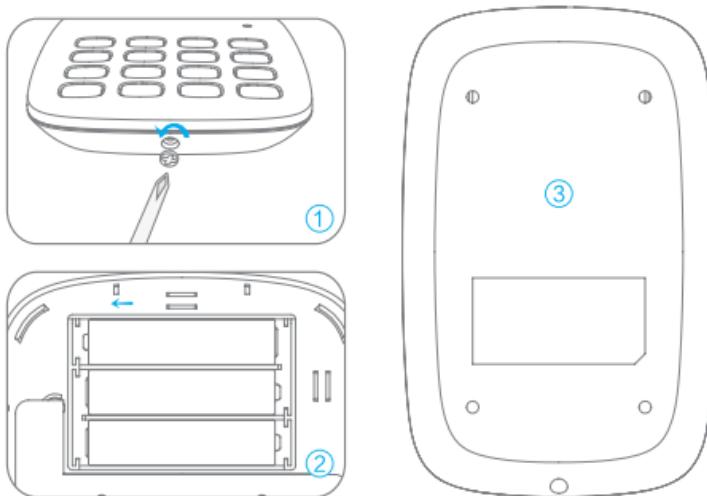
Vano batterie

Interruttore anti-manomissione

Preparazione prima dell'uso

Come accendere ES-K1A

ES-K1A è alimentato da 3 batterie mini-stilo (AAA). Prima di utilizzare per la prima volta, aprire il retro della tastiera e inserire le batterie.



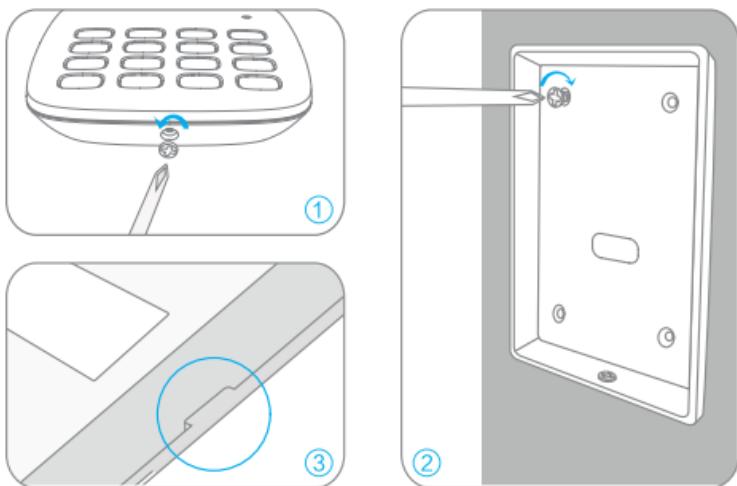
1. Svitare e aprire l'involucro esterno.
2. Inserire le batterie secondo i segni positivi e negativi. Assicurati di rispettare la polarità!
3. Chiudere e avvitare di nuovo l'involucro esterno.

Nota

A causa dell'interruttore anti-manomissione, aprire la copertura posteriore del tastierino quando quest'ultimo è acceso attiva l'allarme. In questo caso, interrompere l'allarme disarmando il sistema, come spiegato a pagina 56 di questo manuale.

Installazione

1. Svitare e aprire l'involucro esterno
2. Avvitare la copertura posteriore al telaio della porta o a una parete
3. Fissare la copertura anteriore del tastierino alla copertura posteriore e avvitarle.



Nota

A causa dell'interruttore anti-manomissione, aprire la copertura posteriore del tastierino quando quest'ultimo è acceso attiva l'allarme. In questo caso, interrompere l'allarme disarmando il sistema, come spiegato a pagina 56 di questo manuale.

Impostazioni

ES-K1A funziona in 4 modalità.

Modalità Normale

Il LED lampeggiava una volta ogni 5 secondi.

Modalità Sleep

In modalità Normale, il tastierino passa alla modalità Sleep se non viene effettuata alcuna operazione per 35 secondi. Premere i pulsanti Arma [🔒] o modalità Casa [⌚] per uscire dalla modalità Sleep. Quando il tastierino è in modalità Sleep, il LED è spento.

Modalità Lettore RFID

In modalità Normale, premere il tasto [*] sul tastierino per attivare il lettore RFID per 10 secondi: il LED si accende. Dopo 10 secondi, il LED si spegne nel momento in cui il lettore RFID si disattiva automaticamente.

Modalità Impostazioni

Per entrare nella modalità Impostazioni, passare alla modalità Normale e quindi digitare [codice amministratore + #] sul tastierino. Il LED lampeggiava una volta al secondo. Premere [*] per uscire dalla modalità Impostazioni e passare alla modalità Normale.

Dopo 30 secondi senza operazioni, il tastierino torna alla modalità Normale.

Codice admin predefinito: 123456

Nota

Funzionamento corretto: 1 segnale acustico, il LED lampeggiava una volta.

Funzionamento errato: 2 segnali acustici, il LED lampeggiava due volte.

Registrazione di ES-K1A sul pannello di comando

Assicurarsi che il pannello di comando sia in modalità Connessione (consultare il Manuale d'uso del sistema d'allarme eTiger).

Premere Arma [] o modalità Casa [] sul tastierino per sbloccarlo.

Digitare il codice utente o il codice admin sul tastierino, quindi premere uno dei tasti Arma [], Disarma [] o modalità Casa []. Brevi segnali acustici indicano che la registrazione è riuscita.



Codice admin predefinito: 123456. Codice utente predefinito: 1234

Il pannello di comando del sistema di allarme può essere controllato a distanza dal tastierino una volta che quest'ultimo è stato registrato nel pannello di comando.

Collegare ES-K1A a una sirena eTIGER

ES-K1A può essere collegato a una sirena eTIGER interna o esterna, il che consente di attivare la sirena premendo il tasto **[SOS]** sul tastierino.

Per collegare il tastierino a una sirena eTIGER, impostare la sirena wireless in modalità Connessione (fare riferimento al Manuale della sirena eTIGER se necessario). Premere il tasto Arma [] o modalità Casa [] sul tastierino per passare alla modalità Normale. Poi digitare **[codice admin o codice utente]** e premere uno dei tasti Arma [], Disarma [] o modalità Casa [] sul tastierino.

Per ulteriori informazioni su sirene e accessori compatibili con i sistemi di sicurezza eTIGER, visitare il nostro sito etiger.com

Registrare un tag RFID in ES-K1A

- Premere Arma [🔒] o modalità Casa [🔓] sul tastierino per sbloccarlo.
Poi digitare [**codice admin+ #**] per accedere alla modalità Impostazioni.

Codice admin predefinito: 123456



Se si sentono 2 segnali acustici, il codice digitato è sbagliato.

- Digitare [**41#**]. Viene emesso un singolo segnale acustico e il LED si accende: il tastierino passa alla modalità Connessione.



- Passare il tag RFID davanti al lettore RFID. Viene emesso un segnale acustico: la connessione è riuscita.

Se vengono emessi due segnali acustici, il tag RFID era già stato connesso.



Premere [*] per uscire dalla modalità Impostazioni.

*Per cancellare tutti i tag RFID registrati, premere il tasto Arma [🔒] o modalità Casa [🔓] sul tastierino per sbloccarlo, quindi digitare [**codice admin+#42#**]. Si sente un segnale acustico: i tag RFID sono stati cancellati dal tastierino.*

Utilizzo

Il tastierino può essere utilizzato come telecomando. Sarà richiesto il codice utente o il codice admin prima di armare o disarmare il sistema, o sarà necessario passare alla modalità Casa o Silenzioso.

Arma

- Premere Arma [] o modalità Casa [] sul tastierino per sbloccarlo.
- Digitare il codice utente o il codice admin.
- Premere il tasto Arma []. Il LED lampeggiava una volta, il tastierino emette un segnale acustico e invia al pannello di comando il segnale per armare il sistema.



Quando il pannello di allarme riceve il segnale, la sirena emette un segnale acustico e la spia Arma sul pannello di comando si accende. Il sistema di allarme è ora armato.

Codice admin predefinito: 123456, codice utente predefinito: 1234

Disarmare il sistema con il tastierino

- Premere Arma [] o modalità Casa [] sul tastierino per sbloccarlo.
- Digitare il codice utente o il codice admin
- Premere il tasto Disarma []: il LED lampeggiava una volta, il tastierino emette un segnale acustico e invia al pannello di comando il segnale per disarmare il sistema.



Quando il pannello di comando riceve il segnale, la sirena emette due segnali acustici e la spia Disarma si accende: il sistema di allarme è ora disarmato.

Disarmare con tag RFID

- Premere Arma [🔒] o modalità Casa [🔓] sul tastierino per sbloccarlo.
- Premere [*] per attivare il lettore RFID per 10 secondi.
- Passare il tag RFID davanti al lettore per disattivare entro i successivi 10 secondi.



Il lettore RFID si disattiva quando un tag RFID viene passato davanti al lettore RFID, quando viene premuto di nuovo il tasto [*] sul tastierino, o dopo 10 secondi senza operazioni.

Modalità Casa

- Premere Arma [🔒] o modalità Casa [🔓] sul tastierino per sbloccarlo.
- Digitare il codice utente o il codice admin.
- Premere il tasto [👤]: il LED lampeggiava una volta, il tastierino emette un segnale acustico e invia al pannello di comando il segnale per passare alla modalità Casa.



Quando il pannello allarmi riceve il segnale, la sirena emette un segnale acustico e la spia della modalità Casa si accende: la sirena è ora in modalità Casa.

Tutti i sensori nelle zone regolari sono armati a eccezione di quelli nella zona della modalità Casa. I sensori della zona modalità Casa vengono disattivati in modo che gli utenti possano muoversi all'interno della loro casa.

Consultare il manuale d'uso del sistema d'allarme eTiger per maggiori informazioni sulla configurazione delle zone.

Chiamata di emergenza

Fare riferimento alle istruzioni *a pagina 60 di questo manuale per ulteriori informazioni su come bloccare/sbloccare il tasto SOS.*

Con il tasto SOS sbloccato

1. Premere Arma [🔒] o modalità Casa [🏡] sul tastierino per sbloccarlo.
2. Premere [SOS].
3. Il LED lampeggiava una volta, il tastierino emette un segnale acustico e l'allarme viene attivato immediatamente.



Con il tasto SOS bloccato

1. Premere Arma [🔒] o modalità Casa [🏡] sul tastierino per sbloccarlo.
2. Digitare il codice utente o il codice admin.
3. Premere [SOS] per far scattare immediatamente l'allarme.

Indicazione di livello batteria basso

Quando il livello della batteria è basso, la spia LED lampeggiava 3 volte ogni 5 secondi. In tal caso, cambiare le batterie.

Impostazioni

Accedere alla modalità Impostazioni

Premere Arma [] o modalità Casa [] sul tastierino per sbloccarlo.
Digitare [**codice admin+ #**] per accedere alla modalità Impostazioni.

Codice admin predefinito: 123456



In modalità Impostazioni, se non viene effettuata alcuna operazione per 30 secondi, il tastierino uscirà automaticamente dalla modalità. È possibile uscire dalla modalità Impostazioni anche premendo [*].

Ritardo di uscita

I rilevatori iniziano a rilevare eventuali intrusioni subito dopo che il sistema è stato armato. Per evitare allarmi quando si esce di casa, può essere impostato un ritardo di uscita. Dopo aver impostato il ritardo di uscita, il pannello di comando riceve il segnale per armare il sistema dopo il tempo impostato quando si preme il tasto Arma [] sul tastierino.

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [**33+tempo di ritardo in secondi+#**].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.

Per disattivare il ritardo di uscita, impostare 0 come tempo di ritardo.



Nota

Il tempo è impostato in secondi, può essere impostato da 0 a 255. Impostazione predefinita: 0.

Se il ritardo di uscita è stato impostato, il pannello di comando emette un segnale acustico ogni secondo, una volta armato il sistema. Il ritmo dei segnali acustici accelera negli ultimi 15 secondi. Una volta trascorso il tempo di ritardo di uscita, il pannello di comando è armato. Se è stato definito un ritardo di uscita sia per il pannello di comando che per il tastierino, il tempo di ritardo effettivo sarà la somma di entrambi i ritardi di uscita.
Questa impostazione non si applica alla modalità Casa.

Nota

Solo il ritardo di uscita può essere impostato sul tastierino. Il ritardo di entrata può essere impostato sul pannello di comando (consultare il Manuale d'uso del sistema d'allarme eTIGER).

Bloccare/sbloccare il tasto SOS

Bloccare il tasto SOS

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [3410#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.

Se il pulsante SOS viene bloccato, sarà necessario premere Arma [!] (o modalità Casa []) per sbloccare il tastierino, digitare il codice admin o il codice utente, quindi [SOS] per attivare l'allarme.



Sbloccare il tasto SOS

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [3411#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.

Se il pulsante SOS viene sbloccato, il pannello di comando attiva l'allarme sonoro immediatamente quando si preme Arma [!] (o modalità Casa []) e poi [SOS].



Nota

Impostazione predefinita: Il tasto SOS è bloccato.

Clic della tastiera

I clic della tastiera possono essere attivati o disattivati. Se i clic della tastiera sono disattivati, anche il segnale di notifica di installazione riuscita sarà disattivato.

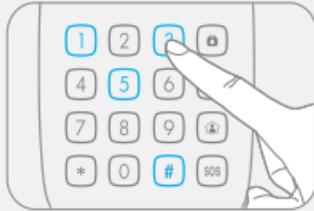
Attivazione clic della tastiera

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [3510#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.



Disattivazione clic della tastiera

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [3511#].



Nota

Impostazione predefinita: clic della tastiera attivi.

Attivare / disattivare la disattivazione da tag RFID

Attivare la disattivazione del sistema da tag RFID

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [3610#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.



Disattivare la disattivazione del sistema da tag RFID

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [3611#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.



Nota

Impostazione predefinita: disattivazione del sistema da tag RFID attivata.

Cambiare codice utente

Il codice utente può essere necessario per inviare comandi al pannello di comando come armare o disarmare il sistema o passare alla modalità Casa. È consigliabile modificare il codice utente prima di utilizzare il tastierino per la prima volta.

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [38+*nuovo codice utente*+#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.



Nota

Il codice utente deve essere composto da 4 cifre. Codice utente predefinito è “1234”.

Cambiare codice admin

Il codice admin può essere necessario per modificare le impostazioni, inviare comandi al pannello di comando come armare o disarmare il sistema o passare alla modalità Casa. È consigliabile modificare il codice admin prima di utilizzare il tastierino per la prima volta.

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [39+*nuovo codice utente*+#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.



Nota

Il codice admin deve essere composto da 6 cifre. Il codice admin predefinito è “123456”.

Reset

Dopo il reset, il codice utente, il codice di admin e altre impostazioni verranno riportate alle impostazioni predefinite. I tag RFID che sono stati registrati non verranno eliminati dal tastierino.

1. Accedere alla modalità Impostazioni.
2. Digitare [987654321#].
3. Viene emesso un segnale acustico:
l'impostazione è riuscita.



FAQ

Problema	Causa	Soluzione
Nessuna risposta dal tastierino	Livello batteria basso	Cambiare la batteria.
	I terminali positivo e negativo delle batterie sono invertiti.	Inserire di nuovo la batteria secondo le istruzioni in questo manuale.
	Il tastierino è bloccato	Premere Arma o modalità Casa sul tastierino per sbloccarlo.
Non è possibile registrare il tastierino sul pannello di comando	Nessuna risposta dal pannello di allarme	Assicurarsi che il pannello di allarme sia acceso. Assicurarsi che il pannello di allarme sia in modalità Connessione.

Problema	Causa	Soluzione
Nessuna risposta dal pannello di comando quando si agisce sul tastierino	Il tastierino non è registrato sul pannello di comando Il tastierino è installato troppo lontano dal pannello di comando.	Registrare il tastierino sul pannello di comando seguendo le istruzioni in questo manuale. Installare tastierino e pannello di comando più vicini. Si consiglia di acquistare un ripetitore per aumentare la portata di trasmissione.
Non è possibile disarmare il sistema tramite tag RFID	I tag RFID non sono stati registrati sul tastierino. Il lettore RFID è disabilitato.	Registrare il tag RFID sul pannello di comando secondo le istruzioni in questo manuale. Accedere alla modalità Impostazioni e attivare la funzione "Attivare/disattivare la disattivazione da tag RFID".
	Il tastierino è bloccato.	Premere Arma o modalità Casa, quindi [*] prima di disarmare.
Non è possibile programmare il tastierino	Il tastierino non è sbloccato. Il tastierino non passa alla modalità Impostazioni.	Fare riferimento alle istruzioni in questo manuale. Fare riferimento alle istruzioni in questo manuale.
Il tastierino non arma, disarma o passa alla modalità Casa	Il codice utente o il codice admin non è stato digitato prima di ciascuna operazione.	Digitare il codice utente o il codice admin prima dell'operazione.

Cura e manutenzione

Per un uso sicuro e una durata più lunga della ES-K1A, consigliamo di seguire queste istruzioni.

Note all'utilizzo

Istruzioni generali

- Questo tastierino deve essere registrato nel pannello di comando del sistema di allarme eTIGER prima di essere utilizzato per la prima volta
- L'alimentazione di questo tastierino può influire sulla distanza di trasmissione del segnale wireless.
- Questo tastierino è alimentato da 3 batterie mini-stilo (AAA).
- Questo tastierino è compatibile con i sistemi di allarme eTIGER Secual.
- Rimuovere la fascetta della batteria prima del primo utilizzo.
- Per evitare di disturbare il vicinato, non premere il tasto **[SOS]** a meno che non sia necessario.
- Controllare il tastierino periodicamente per assicurarsi che il sistema funzioni correttamente in caso di emergenza.
- Questo tastierino non è impermeabile né a prova di umidità. Installare in un luogo ombreggiato, fresco e asciutto.
- L'involucro esterno di questo tastierino è realizzato in plastica ABS. Tenere lontano da luci forti per garantire maggiore durata.

Limitazioni

- Questo tastierino non è a prova di esplosione. Tenere lontano da fonti di fuoco e fiamme.
- Installare questo tastierino lontano da oggetti che producono calore o campi elettromagnetici, come riscaldamento, climatizzatore, forno a microonde, ecc.

Istruzioni sul riciclaggio

- Smaltire il tastierino secondo le normative locali.
- Non smontare il prodotto se non si è un tecnico professionista.

Manutenzione

Pulire il tastierino con un panno o fazzoletto morbido e asciutto. Per rimuovere lo sporco sul tastierino, pulire la superficie con un panno morbido e un detergente diluito e poi passare di nuovo un panno asciutto.

Standard



Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo di differenziazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere smaltito ai sensi della Direttiva europea 2012/19/EU in modo da essere riciclato o distrutto con impatto minimo sull'ambiente. Per maggiori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di differenziazione sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e per la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.



Conforme alle normative europee. Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato in conformità alla Direttiva 2011/65/EU del Parlamento europeo e del Consiglio in materia di limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS - RoHS) e risulta conforme ai valori massimi di concentrazioni stabiliti dal Comitato europeo per l'adeguamento al progresso scientifico e tecnologico (TAC).

Prodotto in Cina.

Immagini, illustrazioni e testi non costituiscono vincolo contrattuale. eTIGER e il logo eTIGER sono marchi registrati di proprietà di eTIGER. Copyright © 2019 eTIGER. Tutti i diritti riservati.

RU

Предисловие

Спасибо за покупку ES-K1A. ES-K1A — это клавиатура, с помощью которой можно включать и выключать систему сигнализации или активировать режим «Home».

Перед входом в дом вам потребуется просто ввести код-пароль и нажать кнопку [8], либо провести RFID-тегом (продаётся отдельно) перед считывателем радиочастотных меток для выключения системы.

Комплектация

Клавиатура - 1 шт.

Батарейки AAA 1,5 В - 3 шт.

Винты - 4 шт.

Документация

Технические характеристики

Электротехнические характеристики:

DC 4.5В (Батарейки AAA 1,5 В - 3 шт.)

Материал корпуса:

АБС-пластик

Ток покоя:

<15µA

Условия эксплуатации:

Температура: -10°C ~ +55°C

Относительная влажность: ≤80% (без конденсации)

Сила тока при передаче сигнала:

<60mA

Размеры:

135 x 90 x 15 мм

Дальность передачи:

до 80 м (на открытых пространствах)

Радиочастота:

433 МГц (±75 КГц)

Внешний вид

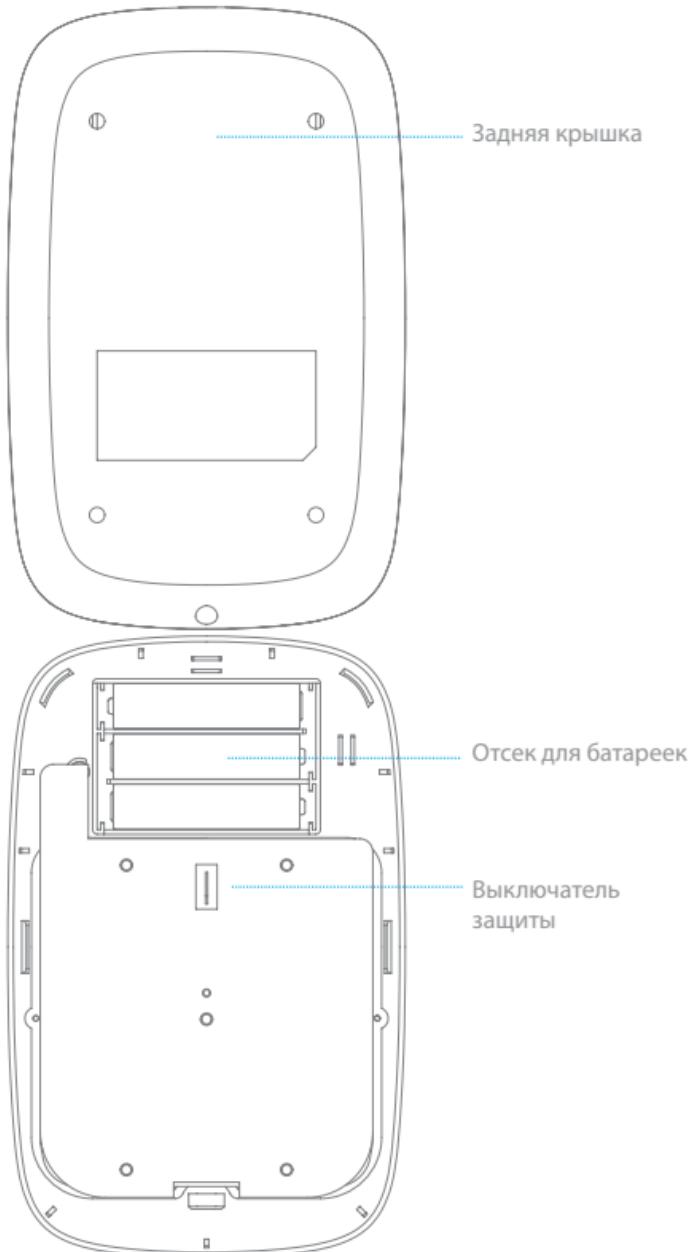


¹RFID-тег (125 кГц) продается отдельно.

Клавиатура поддерживает использование до 50 RFID-тегов.

См. указания на странице 143 данного руководства для получения информации о регистрации RFID-тега в клавиатуре.

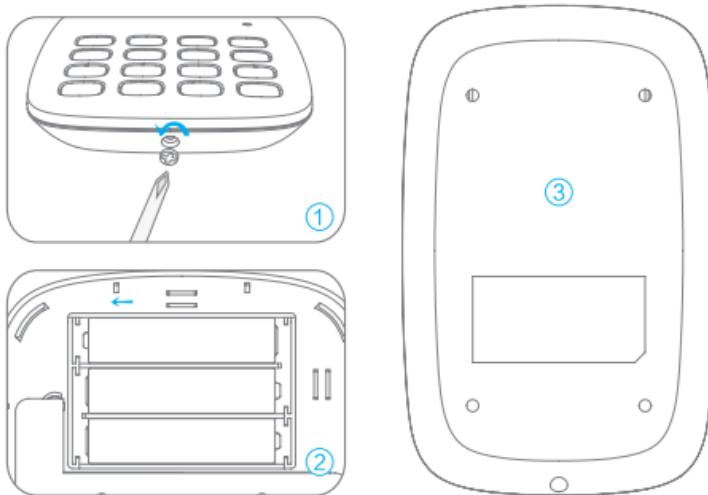




Подготовка к использованию

Включение клавиатуры ES-K1A

Питание клавиатуры ES-K1A обеспечивают 3 батарейки AAA. Перед первым использованием откройте заднюю часть клавиатуры и вставьте батарейки.



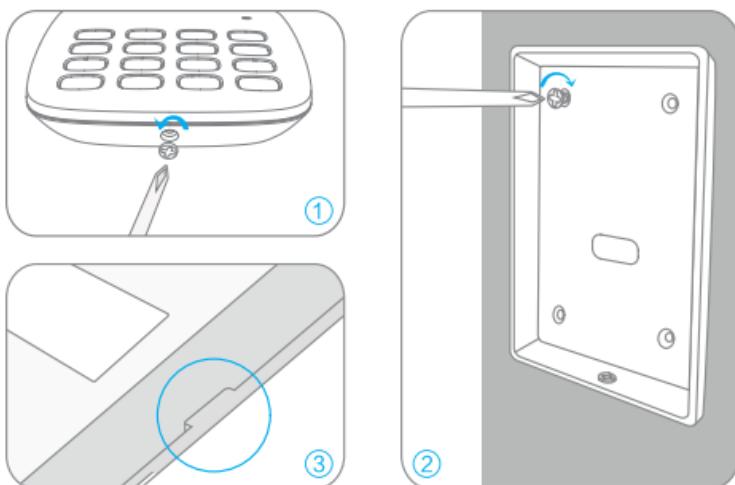
1. Открутите винты и откройте корпус.
2. Вставьте батарейки в соответствии с обозначениями положительного и отрицательного полюсов. Обязательно соблюдайте полярность!
3. Закройте корпус и закрепите его с помощью винтов.

Примечание

Если клавиатура включена, выключатель защиты может спровоцировать сигнал тревоги при открытии задней крышки клавиатуры. В таком случае остановите подачу сигнала, выключив систему в соответствии с инструкциями, приведенными на странице 144 данного руководства.

Монтаж

1. Открутите винты и вскройте корпус.
2. С помощью винтов прикрепите заднюю крышку к дверной коробке или к стене.
3. Прикрепите переднюю крышку клавиатуры к задней крышке с помощью винтов.



Примечание

Если клавиатура включена, выключатель защиты может спровоцировать сигнал тревоги при открытии задней крышки клавиатуры. В таком случае остановите подачу сигнала, выключив систему в соответствии с инструкциями, приведенными на странице 144 данного руководства.

Настройка

ES-K1A работает в 4 режимах.

Обычный режим

Светодиодный индикатор мигает один раз каждые 5 секунд.

Спящий режим

Клавиатура переключается из обычного режима в спящий режим автоматически, если в течение 35 секунд не проводится никаких действий. Для выхода из спящего режима нажмите клавишу включения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» []. Когда клавиатура находится в спящем режиме, светодиодный индикатор не горит.

Режим «RFID Reader»

В обычном режиме в течение 10 секунд нажмите на клавиатуре клавишу [*] для активации считывателя радиочастотных меток. Загорится светодиодный индикатор. По истечении 10 секунд светодиодный индикатор погаснет после автоматического выключения считывателя радиочастотных меток.

Режим настройки

Для перехода в режим настройки переключитесь в обычный режим, а затем на клавиатуре введите [**свой код администратора + #**]. Светодиодный индикатор будет мигать один раз в секунду. Нажмите [*] для выхода из режима настройки и переключения обычный режим.

По истечении 30 секунд бездействия клавиатура снова переключается в обычный режим.

Код администратора по умолчанию: 123456

Примечания

Правильная работа: 1 гудок, светодиодный индикатор мигает один раз.

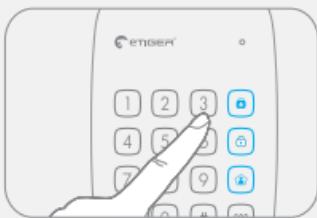
Неправильная работа: 2 гудка, светодиодный индикатор мигает два раза.

Регистрация ES-K1A в панели управления

Убедитесь, что панель управления находится в режиме подключения (обратитесь к руководству пользователя своей охранной системы eTIGER).

Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» [] для разблокировки.

Затем введите свой код администратора или код пользователя и нажмите на клавиатуре любую клавишу из следующего списка: клавишу включения системы [], клавишу выключения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» []. Вы услышите короткие гудки: это свидетельствует об успешности регистрации.



Код администратора по умолчанию: 123456. Код пользователя по умолчанию: 1234

Панель управления системы сигнализации может контролироваться дистанционно с помощью клавиатуры после регистрации последней в панели управления.

Подключение ES-K1A к сирене eTIGER

ES-K1A может подключаться к сирене eTIGER, предназначеннной для использования как внутри, так и вне помещения, что позволяет запустить сирену путем нажатия клавиши [**SOS**] на клавиатуре. Для подключения клавиатуры к сирене eTIGER активируйте режим подключения беспроводной сирены (при необходимости обратитесь к руководству пользователя, поставляемому с сиреной eTIGER). Нажмите клавишу включения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» [] на клавиатуре для переключения в обычный режим. Затем введите [**свой код администратора или код пользователя**] и нажмите на клавиатуре любую клавишу из следующего списка: клавишу включения системы [], клавишу выключения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» [].

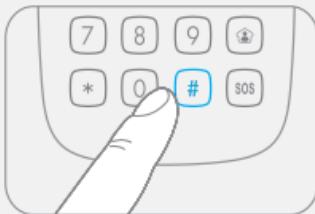
Для получения дополнительной информации о сиренах или дополнительном оборудовании, совместимом с системами безопасности eTIGER, посетите наш сайт etiger.com

Регистрация RFID-тега в ES-K1A

1. Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» [] для разблокировки.

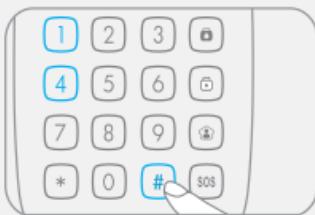
Затем введите [**код администратора+ #**] для переключения в режим настройки.

Код администратора по умолчанию: 123456



Если вы слышите 2 гудка, это значит, что введенный код неверен.

2. Ведите [**41#**]. Вы услышите один гудок, и загорится светодиодный индикатор: клавиатура переключена в режим подключения.



3. Проведите RFID-тегом перед считывателем радиочастотных меток. Вы услышите один гудок: подключение успешно.

Если слышите два звуковых сигнала, это значит, что RFID-тег уже был подключен ранее.



Нажмите [*****] для выхода из режима настройки.

Для очистки данных обо всех зарегистрированных RFID-тегах нажмите на клавиатуре либо клавишу включения системы [], либо клавишу переключения в режим «Home» [] для разблокировки клавиатуры, а затем введите [**код администратора+#42#**]. Вы услышите один гудок: данные о RFID-тегах были удалены.

Использование

Клавиатуру можно использовать в качестве пульта дистанционного управления. Перед включением или выключением системы, а также переключением в режимы «Home» или «Без звука» потребуется ввести код пользователя или код администратора.

Включение

- Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» [] для разблокировки.
- Введите код пользователя или код администратора.
- Нажмите клавишу включения системы []. Светодиодный индикатор мигнет один раз, клавиатура издаст один звуковой сигнал и отправит на панель управления сигнал о необходимости включения системы.



После поступления сигнала на панель управления сирена издаст один звуковой сигнал, и загорится индикатор включения системы на панели управления. Теперь охранная система включена.

Код администратора по умолчанию: 123456; код пользователя по умолчанию: 1234

Выключение системы с помощью клавиатуры

- Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [] или клавишу переключения в режим «Home» [] для разблокировки.
- Введите код пользователя или код администратора.
- Нажмите кнопку выключения системы []: светодиодный индикатор мигнет один раз, клавиатура издаст один звуковой сигнал и отправит на панель управления сигнал о необходимости выключения системы.



Когда панель управления получает сигнал, сирена дважды издает гудок, и загорается индикатор отключения: это свидетельствует об успешном выключении системы сигнализации.

Отключение с помощью RFID-тега

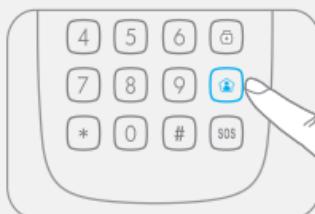
- Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [?] или клавишу переключения в режим «Home» [?] для разблокировки.
- В течение 10 секунд нажимайте [*] для активации считывателя радиочастотных меток.
- Проведите RFID-тегом перед считывателем радиочастотных меток в течение следующих 10 секунд для отключения системы.



Считыватель радиочастотных меток выключается при проведении перед ним RFID-тегом, при повторном нажатии на клавиатуре клавиши [*] или по истечении 10 секунд бездействия.

Режим «Home»

- Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [?] или клавишу переключения в режим «Home» [?] для разблокировки.
- Введите код пользователя или код администратора.
- Нажмите клавишу [?]: светодиодный индикатор мигнет один раз, клавиатура издаст один звуковой сигнал и отправит на панель управления сигнал о необходимости переключения в режим «Home».



Когда панель сигнализации получает сигнал, сирена издает один гудок, и загорается индикатор режима «Home»: это свидетельствует об успешном переключении системы в режим «Home».

Все датчики, относящиеся к обычным зонам, будут находиться во включенном состоянии, за исключением датчиком зоны режима «Home». Датчики зоны режима «Home» будут отключены, чтобы пользователи смогли перемещаться внутри дома.

Для получения более подробной информации о настройке зон см. руководство пользователя системы сигнализации eTiger.

Экстренный звонок

См. инструкции на странице 16 данного руководства для получения дополнительных сведений о блокировке и разблокировке кнопки «SOS».

При разблокированной кнопке «SOS»

- Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [1] или клавишу переключения в режим «Home» [④] для разблокировки.
- Нажмите [SOS].
- Светодиодный индикатор мигнет один раз, клавиатура издаст один звуковой сигнал, а сигнализация сразу же сработает.



При заблокированной кнопке «SOS»

- Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [1] или клавишу переключения в режим «Home» [④] для разблокировки.
- Введите код пользователя или код администратора.
- Нажмите [SOS] для мгновенной активации сигнала тревоги.

Индикатор низкого заряда батареи

При низком заряде батареи светодиодный индикатор мигает 3 раза каждые 5 секунд. В таком случае замените батарейки.

Настройки

Активация режима настройки

Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы [●] или клавишу переключения в режим «Home» [●] для разблокировки. Введите [**код администратора+ #**] для переключения в режим настройки.

Код администратора по умолчанию: 123456



В режиме настройки, если в течение 30 секунд не производятся никакие действия, клавиатура автоматически выходит из режима настройки. Также для выхода из режима настройки можно нажать клавишу [*].

Задержка на выход

Датчики начинают сканирование с целью идентификации вторжения сразу же после включения системы. Для предотвращения срабатывания сигнализации при выходе пользователя из дома можно настроить «задержку на выход». После установки задержки на выход панель управления получит сигнал о включении системы по истечении определенного времени после нажатия клавиши включения системы [●] на клавиатуре.

- Перейдите в режим настройки.
- Введите [**33+время задержки в секундах+#**].
- Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.

Для деактивации задержки на выход установите для нее нулевое значение.



Примечание

Время задается в секундах в пределах интервала от 0 до 255 секунд. Значение по умолчанию: 0.

Если задана задержка на выход, панель управления будет издавать один звуковой сигнал в секунду после активации. Периодичность сигналов ускорится в течение последних 15 секунд. По истечении времени задержки на выход включится панель управления. Если задержка на выход установлена и для панели управления, и для клавиатуры, фактическое время задержки будет представлять собой комбинацию обеих задержек на выход

Такая настройка не применима по отношению к режиму «Home».

Примечания

На клавиатуре можно задать только задержку на выход. Задержку на вход можно установить на панели управления (обратитесь к руководству пользователя своей охранной системы eTIGER).

Блокировка/Разблокировка кнопки «SOS»

Блокировка кнопки «SOS»

1. Перейдите в режим настройки.
2. Введите [3410#].
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.

Если кнопка «SOS» заблокирована, потребуется нажать клавишу включения системы [🔒] (или клавишу переключения в режим «Home» [🔓]) для разблокировки клавиатуры, ввести свой код администратора или пользователя, а затем нажать [SOS], чтобы активировать срабатывание сигнализации.



Разблокировка кнопки «SOS»

1. Перейдите в режим настройки.
2. Введите [3411#].
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.

Если кнопка «SOS» разблокирована, панель управления сразу же издаст сигнал тревоги при нажатии клавиши включения системы [🔒] (или клавиши переключения в режим «Home» [🔓]), а впоследствии кнопки [«SOS»].



Примечание

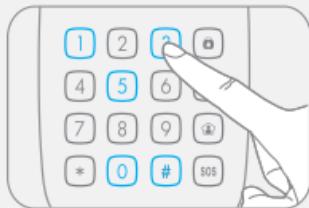
Значение по умолчанию: кнопка «SOS» заблокирована.

Звуки клавиатуры

Звуки клавиатуры можно как включать, так и отключать. Если звуки клавиатуры выключены, то звук уведомления об успешности настройки также будет отключен.

Включение звуков клавиатуры

- Перейдите в режим настройки.
- Введите [3510#].
- Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.



Отключение звуков клавиатуры

- Перейдите в режим настройки.
- Введите [3511#].



Примечание

По умолчанию звуки клавиатуры включены.

Включение/Отключение возможности деактивации с помощью RFID-тега

Включение возможности деактивации системы с помощью RFID-тега

1. Перейдите в режим настройки.
2. Ведите [3610#].
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.



Выключение возможности деактивации системы с помощью RFID-тега

1. Перейдите в режим настройки.
2. Ведите [3611#].
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.



Примечание

По умолчанию возможность деактивации системы с помощью RFID-тега включена.

Изменение кода пользователя

Код пользователя может потребоваться для отправки на панель управления команд, таких как включение или выключение системы или переключение в режим «Home». Рекомендуется изменить код пользователя перед первым использованием клавиатуры

1. Перейдите в режим настройки.
2. Ведите [38+новый код пользователя+#].
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.



Примечание

Код пользователя должен состоять из 4 цифр. Код пользователя по умолчанию:1234.

Изменение кода администратора

Код администратора может потребоваться для изменения настроек, отправки на панель управления команд, таких как включение, выключение системы или переключение в режим «Home». Рекомендуется изменить код администратора перед первым использованием клавиатуры

1. Перейдите в режим настройки.
2. Ведите [39+новый код пользователя+#].
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.



Примечание

Код администратора должен состоять из 6 цифр. Код администратора по умолчанию:123456.

Кнопка перезапуска

После перезапуска будут восстановлены коды пользователя и администратора по умолчанию и другие настройки по умолчанию. Ранее зарегистрированные RFID-теги не будут удалены из памяти клавиатуры.

1. Перейдите в режим настройки.
2. Ведите **[987654321#]**.
3. Вы услышите один гудок: настройка выполнена успешно.



FAQ

Проблема	Причина	Решение
Клавиатура не отвечает	Низкий заряд батареи	Замените батарею.
	Положительный и отрицательный полюсы батареи расположены неверно.	Повторно вставьте батарею в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве.
	Клавиатура заблокирована	Нажмите на клавиатуре клавишу включения системы или клавишу переключения в режим «Home» для разблокировки.
Клавиатура не может быть зарегистрирована в панели управления	Панель управления не отвечает	Убедитесь, что панель управления включена.
		Убедитесь, что панель управления находится в режиме подключения.

Проблема	Причина	Решение
При работе с клавиатурой панель управления не отвечает	Клавиатура не зарегистрирована в панели управления.	Зарегистрируйте клавиатуру в панели управления в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве.
	Клавиатура установлена слишком далеко от панели управления.	Установите клавиатуру и панель управления на более близком расстоянии друг от друга. Рекомендуется приобрести повторитель для увеличения дальности передачи сигналов.
Невозможно выключить систему с помощью RFID-тега	RFID-теги не зарегистрированы в клавиатуре.	Зарегистрируйте RFID-теги в панели управления в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве.
	RFID-тег отключен.	Перейдите в режим настройки и активируйте функцию «Включение/Отключение возможности деактивации с помощью RFID-тега».
	Клавиатура заблокирована	Перед отключением системы нажмите на клавиатуре клавишу включения системы или клавишу переключения в режим «Home», а затем — [*].
Невозможно выполнить программирование клавиатуры	Клавиатура не является разблокированной.	См. указания, приведенные в настоящем руководстве.
	Клавиатура не переключается в режим настройки.	См. указания, приведенные в настоящем руководстве.

Проблема	Причина	Решение
Невозможно включить, выключить систему или переключиться в режим «Home» с помощью клавиатуры	Не введен код пользователя или код администратора перед каждым из таких действий.	Перед выполнением указанных действий введите код пользователя или код администратора.

Уход и обслуживание

Для безопасного и длительного использования клавиатуры ES-K1A рекомендуется следовать приведенным ниже указаниям.

Рекомендации по использованию

Общие указания

- Клавиатуру следует зарегистрировать в панели управления системы eTIGER до первого использования.
- Источник электропитания клавиатуры может повлиять на дальность передачи беспроводного сигнала.
- Питание клавиатуры обеспечивают 3 батарейки AAA.
- Клавиатура совместима с охранными системами eTIGER Secual.
- Перед первым использованием удалите защитную ленту батареи.
- Чтобы не беспокоить соседей из-за срабатывания сигнализации, не нажимайте клавишу [SOS] при отсутствии такой необходимости.
- Регулярно проверяйте состояние клавиатуры, чтобы обеспечить должную работу системы в экстренной ситуации.
- Клавиатура не является ни водонепроницаемой, ни влагонепроницаемой. Устанавливайте ее в затененном, прохладном и сухом месте.
- Корпус клавиатуры изготовлен из АБС-пластика. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей для обеспечения длительного срока службы оборудования.

Ограничения

- Клавиатура не является взрывобезопасной. Не допускайте наличия поблизости источников жара и огня.
- Устанавливайте клавиатуру вдали от объектов с тепловым или электромагнитным излучением, таких как нагревательные приборы, кондиционеры, микроволновые печи и т.п.

Указания по утилизации

- Проводите утилизацию клавиатуры в соответствии с местными нормативными требованиями.
- Не проводите демонтаж оборудования, если не являетесь профессиональным техническим специалистом.

Техническое обслуживание

Очищайте клавиатуру с помощью сухой ткани или салфетки. При наличии загрязнений на клавиатуре протрите поверхность мягкой тканью с использованием разбавленного моющего средства, затем снова протрите сухой тканью.

Стандарты



Данный товар отмечен специальным знаком, необходимым для обеспеченияенной должной утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Это означает, что при утилизации или демонтаже следует придерживаться требований Директивы 2012/19/EU с целью минимизировать негативное воздействие на окружающую среду. Для получения дополнительных сведений обратитесь к местным или региональным уполномоченным органам. Электронные товары, обращение с которыми не осуществляется в соответствии с нормами селективной утилизации, потенциально опасны для окружающей среды и здоровья людей в связи с наличием в них опасных веществ.



Товар соответствует требованиям европейских законов. Настоящее изделие отвечает основным требованиям и прочим положениям Европейской директивы 2014/53/EU.

Товар был разработан и произведен в соответствии с Директивой Европарламента 2011/65/EU и Совета по ограничениям использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS - RoHS) и соответствует требованиям о предельных мерах концентрации, установленным комитетом European Technical Adaptation Committee (TAC).

Произведено в Китае.

Использование изображений, иллюстраций и текста не ограничено договорными обязательствами. Наименование eTIGER, а также логотип eTIGER являются зарегистрированными торговыми наименованиями/знаками и собственностью компании eTIGER. Copyright © 2019 eTIGER. Все права защищены.

For additional support



Visit our website
www.etiger.com

Contact us
service@etiger.com

eTIGER EUROPE
Pachtgoedstraat 2
9140 Temse, Belgium



www.etiger.com